

BECKEN

[you can trust]

Dishwasher

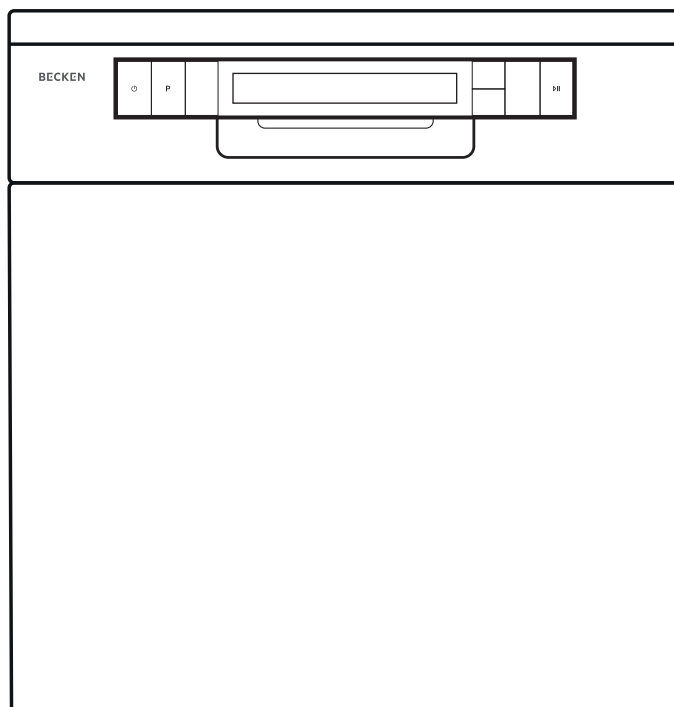
Lavavajillas

Máquina de Lavar Loiça

INSTRUCTIONS MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES



BDW5296 IX
BDW5296 WH

Dear client,

Thank you for purchasing this product. The quality of this appliance has been certified by several laboratory tests. This instructions manual is provided to simplify the use of the appliance as well as to guarantee a safe use.

Please read carefully the instructions and safety measures described in this manual.



We sincerely hope you will be satisfied when using your new appliance.

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS	4
1.1. Power Supply	5
1.2. Power Cord and Other Cables	5
1.3. Humidity and Water	6
1.4. Cleaning	6
1.5. General Precautions	6
2. OPERATING INSTRUCTIONS	10
2.1. Product Description	10
2.2. Product usage	13
2.3. Maintenance	27
2.4. Troubleshooting	39
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS	43
4. POST-SALE SERVICE	45
5. ENVIRONMENTAL PROTECTION	45

BECKEN

1. SAFETY INSTRUCTIONS

	WARNING	
	RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance from the Customer Support Service.		

Important Warnings

Before using your appliance read these instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance should not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

In case of malfunction, take your appliance to the Customer Support Service for assistance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

These instructions are also available at
www.suporteworten.pt

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case please consult the Customer Support Service.

1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Customer Support Service for replacement.

BECKEN

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous. To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the main power supply. Always allow the unit to cool down before cleaning.

To clean the exterior of the product, use a dry soft cloth only.

1.5. General Precautions

- Please follow the instructions in the user manual which will help you to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.
- Read all instructions before using the product.
- Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized professionals.
- Any damage caused by manual modifications to the product is not covered by the warranty.
- If this product is used for other purposes than the ones originally intended, or if it is not correctly connected, the product may become damaged and the warranty will be voided.
- Installation and repair can only be performed by a qualified technician.

- This appliance is intended to be used in domestic households and similar environments such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)
- Packaging material can be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or any other liquid.
- Please unplug the appliance before cleaning and performing maintenance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock

BECKEN

by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with an earthed plug.

- The plug must be plugged into an appropriate earthed socket, in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper earthing can result in the risk of an electric shock. When in doubt, check with a qualified electrician or service representative.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the socket.
- Have a proper socket installed by a qualified electrician.
- Do not mishandle, sit on, or stand on the dishwasher door or dish rack.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating: there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects or stand on the door when it is open. The appliance can tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Place sharp items so as to avoid damage to the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp tips must be loaded in the basket with the tip facing down or in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.

- Check that the detergent dispenser is empty after the wash cycle is complete.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or equivalent.
- For unmarked plastic items, check the manufacturer’s recommendations.
- Only use detergent and rinsing agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the water mains using new set of hose pipes. Old sets should not be reused.
- To save energy, in standby mode, the appliance will automatically switch off if it is inactive for 15 minutes.
- The maximum number of place settings to be washed is 12.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1 MPa.

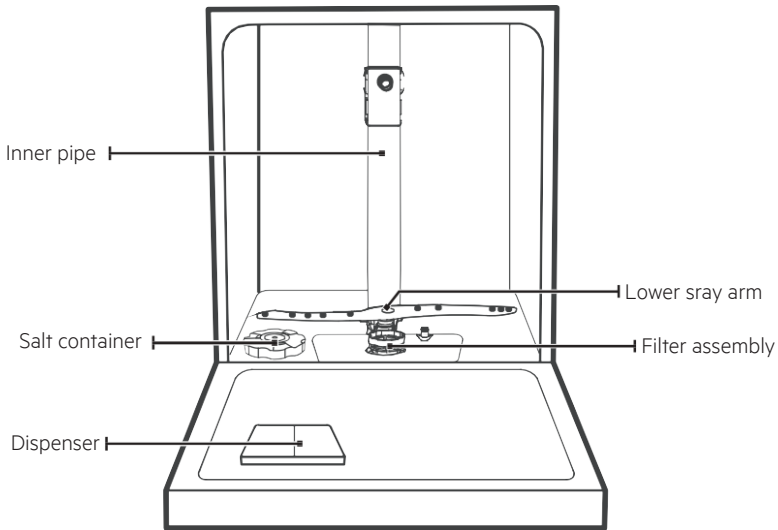
BECKEN

- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04 MPa.

2. OPERATING INSTRUCTIONS

2.1. Product Description

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery basket



Cup rack
Upper basket

upper spray arm

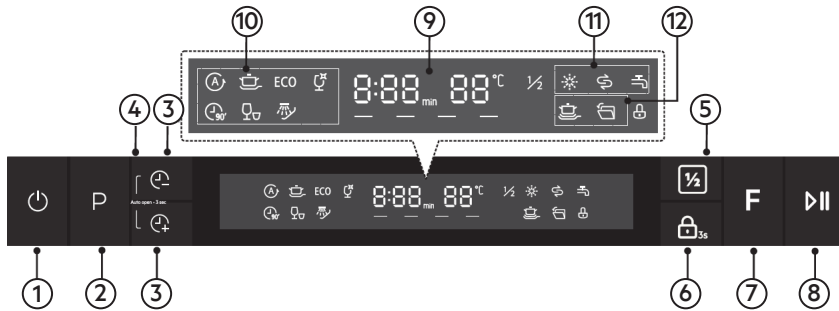


Lower basket

NOTE: To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean tall glasses against it. You can also remove it when it is not required.





Control Panel







Operation (Button)

1. On/off	Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
2. Program	Press this button to select the appropriate washing program, the corresponding program indicator will be lit.
3. Delay +/-	Press the button to add or decrease the delay time, maximum 24 hours delay can be defined.
4. Auto open	The dishwasher door opens automatically at the end of the program, when pressing and holding the Delay buttons for 3 seconds simultaneously, the indicator will turn off, which means canceling auto door open. It can only be used with Auto, Intensive, ECO, Glass and 90 min.

BECKEN

5. Half-load	When you have about or less than half of full place settings dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. It can only be used with Intensive, ECO, Glass and 90 min.	
6. Child lock	To lock or unlock the buttons on the control panel, press hold the child lock for 3 seconds. When pressing this button, corresponding indicator will be lit.	
7. Function	Press the button to select a function, corresponding indicator will be lit.	
8. Start / Pause	To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is working.	
9. Screen	8:88 _{mm}	To show the remaining time, delay time, error code etc.
	88 ^{°C}	To show the washing temperature.
10. Program indicator		Auto For lightly, normally or heavily soiled crockery with or without dried-on food.
		Intensive For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. with dried-on food.
	ECO	ECO This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

	Glass For lightly soiled crockery and glass.
	90 min For normally soiled loads that need quick wash.
	Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.
	Soak To rinse dishes that you plan to wash later that day.

WARNING!

- Manual pre-rinsing of tableware items increases water and energy consumption and is not recommended.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.

2.2. Product usage

Before using your dishwasher:

1. Set the water softener
2. Load the salt into the softener
3. Load the basket
4. Fill the detergent dispenser

If you need to set the water softener, please check the “Water Softener” section.

BECKEN

Loading Salt into the Softener

NOTE: You may skip this section if your model does not have a water softener.

Always use dishwasher-specific salt.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained below:

WARNING

- **Only use dishwasher-specific salt!**

Every other type of salt that is not dishwasher-specific, especially table salt, will damage the water softener. The manufacturer does not provide a warranty nor is it liable for damages resulting from the use of unsuitable salt.

- **Only fill with salt before running a cycle.**

This will prevent any grains of salt or salty water that may have been spilled from remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the container cap.
2. Place the end of the funnel (not supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum capacity with water. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, tightly screw the cap back into place.
5. The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt container with salt, a washing

program should be started (we suggest a short program). Otherwise the filter system, pump and other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is not covered by the warranty.

NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light (⚠) on the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is full.
- If there is no salt warning light on the control panel (for some models), you can estimate when to refill the softener with salt by the number of cycles run since the last time you filled the softener with salt.
- If salt is spilled, run a quick program to remove it.

INSTALLATION INSTRUCTION**Attention**

The installation of the pipes and electrical equipment should be done by professionals.

Power Connection**WARNING**

- For personal safety:
- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please check the rated voltage on the rating label and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, preferably a time delay fuse or circuit breaker, and power the appliance using a separate circuit.

BECKEN

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power supply match those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the appliance's electrical socket is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using adaptors or the like as they can cause overheating and burns.

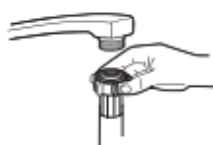
Ensure that proper earthing is in place before use

Water supply and drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time let the water run and check it is clear to avoid blocking the water inlet and damaging the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists has double walls. The hose's system blocks water flow in in the event the hose is ruptured and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

WARNING: A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses completely out of the storage compartment located in the rear of the dishwasher.

2. Fasten the screws of the safety supply hose to the faucet using a 3/4inch thread.
3. Full open the water supply before starting the dishwasher.

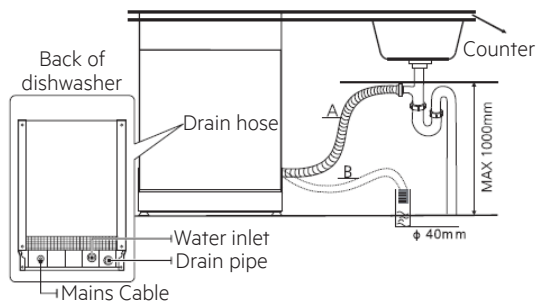
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connecting the Drain Hose

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, and avoid bending or crimping it. The end of the drain pipe must be secured at a height of no more than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid back flow.

Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the sink is located over 1000 mm from the floor, the excess water in the hose cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain the excess water from the hose into a bowl or suitable container placed outside the sink at a lower height.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

BECKEN

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.

It must be no longer than 4 meters; otherwise the dishwasher's cleaning capacity may be diminished.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 1000 cm (maximum) from the bottom of the dishwasher. The water drain hose should be fixed.

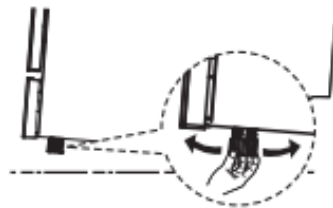
Positioning the Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is placed into position, it can be levelled by turning the feet.

The appliance must not be inclined more than 2°



NOTE: Only applies to the free standing dishwasher.

Free Standing Installation

Fitting between existing cabinets

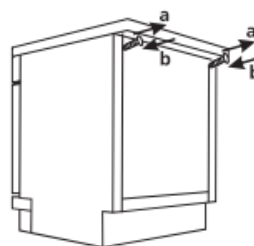
The height of the dishwasher (845 mm) was sized so as to allow the appliance to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached. The laminated top of the machine does not require any particular care.



Underneath existing worktop

(When fitting beneath a worktop)

In most modern fitted kitchens there is a single work top over cabinets and electrical appliances. In this case, remove the dishwasher's worktop by unscrewing the screws located under the top rear edge (a).



ATTENTION: After removing the worktop, place the screws back in place (b).

The height will then be reduced to 815 mm, in line with International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen worktop.

Adjusting the tension on the door spring

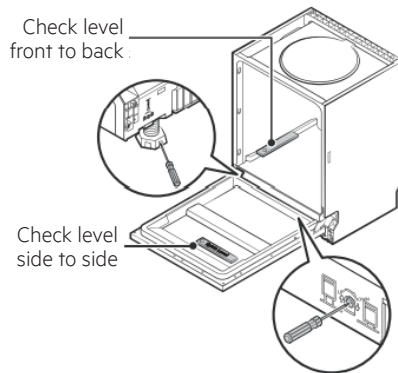
1. The tension on the door spring is set at the factory. If the aesthetic wooden panel is installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. The door spring tension is correctly adjusted when the door remains horizontal in the fully open position, and easily closes when raised.

BECKEN

Levelling the dishwasher

The dishwasher must be level for proper dish rack operation and washing performance.

- Place a spirit level on the door and rack track inside the dishwasher as shown to check that the dishwasher is level.
- Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
- When levelling the dishwasher, please pay attention to avoid tipping the dishwasher over.



NOTE: The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

LOADING THE BASKETS

Preparing and Loading Dishes

Consider buying utensils marked dishwasher safe.

For particular items, select a program with the lowest possible temperature.

To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

The following cutlery/dishes are not dishwasher safe:

- Cutlery with wooden, ivory or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes

- Pewter or copper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Dishwashing may cause:

- Some types of glass to become dull after a large number of washes
- Discolouring in silver and aluminium parts
- Glazed patterns to fade machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

- Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.
- For best dishwasher performance, follow these loading guidelines.
(The features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)
- Place objects in the dishwasher in following way:
- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. facing downwards.
- Curved items or items with recesses should be loaded aslant so that water can run off.
- Utensils must be stacked securely so they cannot tip over.
- Utensils must be placed so as to allow the spray arms to rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. facing downwards so that water cannot collect inside them.
- Cutlery items must not be placed inside or be covered by dishes.
- Glasses should not touch each other to avoid damage.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher to ensure good cleaning

BECKEN

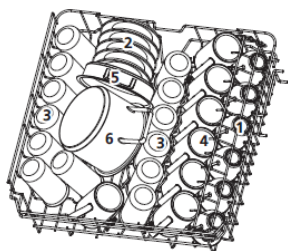
results and optimal energy consumption.

NOTE: Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

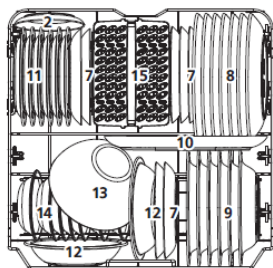
a. Upper basket:



Number Item

1. Cups
2. Saucers
3. Glasses
4. Mugs
5. Oven pot
6. Small pot

b. Lower basket:



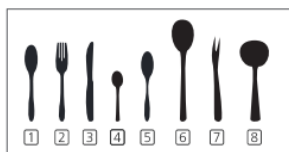
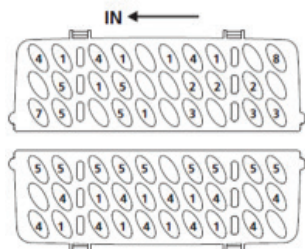
Number Item

7. Dessert plates
8. Dinner plates
9. Soup plates
10. Oval platter
11. Melamine dessert bowls
12. Melamine bowls
13. Glass bowl
14. Dessert bowl
15. Cutlery basket

WARNING

Loading the dishwasher differently than instructed can result in poor cleaning.

c. Cutlery basket



Information for comparison with
EN60436

Capacity: 12 place settings

Position of the upper basket:

lower position

Program: ECO

Rinse aid setting: 5

Softener setting: H3

Number Item

1. Soup spoons
2. Forks
3. Knives
4. Teaspoons
5. Dessert spoons
6. Serving spoons
7. Serving forks
8. Gravy ladles

Loading the upper basket

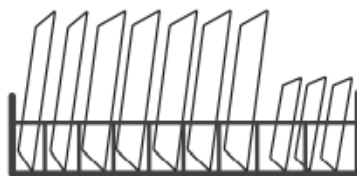
The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so as to prevent them from being moved by the water spray.



BECKEN

Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items in the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.



The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is 19 cm, so as not to interfere with dispenser operation.

Loading the cutlery basket

Cutlery items should be placed in the cutlery basket in separate openings and at appropriate positions. Bundling cutlery items together may negatively impact cleaning performance.

WARNING



Do not let any item stick out through the bottom. Always load sharp utensils with the sharp point facing down!

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you first empty the lower basket before emptying the upper basket.

WARNING: Manual pre-rinsing of tableware items increases water and energy consumption and is not recommended.

Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, as these can have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow salt consumption to be adjusted based on the hardness of the water, so as to optimise salt consumption. Please follow the steps below to adjust salt consumption.

1. Close the door and switch on the appliance.
2. Press the Program button for at least 5 seconds. When the salt indicator flashes, you have entered the water softener settings. For specific models, within 60 seconds after the appliance is switched on.
3. Press the Program button to select the proper setting according to your local environment. Pressing the Program button changes the water softener setting in the following sequence:
H1 ->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Press the Power button or let the dishwasher remain idle for 5 seconds to complete the setup and exit the setup mode.

BECKEN

WATER HARDNESS				Water softener level	Regeneration occurs every X program sequence 1)	Salt consumption (gram/ cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7-14	10-2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

Factory setting: H3

Contact your local water authority for information on the hardness of your water supply.

Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2 liters of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.

NOTE: If your model does not have a water softener, you may skip this section.

Water Softener

Water hardness varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and other minerals from water.

Rinse Aid and Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your

dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING: Only use brand rinse aid with the dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This might damage the appliance.

When to refill the rinse aid

How often the dispenser requires refilling depends on how often dishes are washed and on the rinse aid setting that is used. The Low Rinse Aid indicator (☼) will be lit when more rinse aid is needed.

Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and eliminate all dirt from the dishwasher. Most commercial quality detergents are suitable for this purpose.

2.3. Maintenance

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits.

When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the dishwasher tub and cannot be reached by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

To avoid water seeping into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

BECKEN

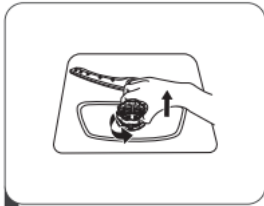
Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

Internal Care

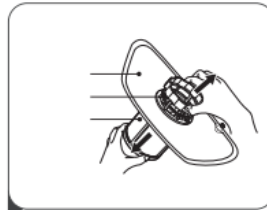
Filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as toothpicks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system, if necessary, with water. Follow the steps below to clean the filter.

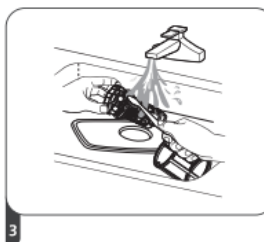
NOTE: Pictures are for reference only, the filtering system and spray arms may vary from model to model.



1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.

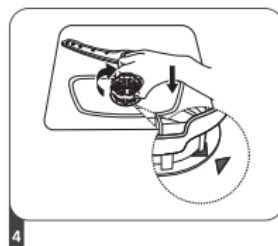


2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water.

For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



Reassemble the filters in reverse order to disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise toward the locked arrow.

WARNING

Do not over tighten the filters. Securely place the filters back into place in the right order to prevent coarse debris from getting into the system and causing a blockage.

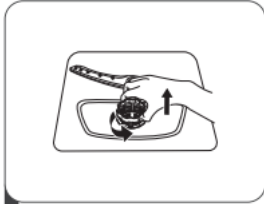
Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance of the appliance and damage dishes and utensils.

Spray arms

The spray arms must be cleaned regularly to prevent hard water chemicals from clogging the spray arm jets and bearings.

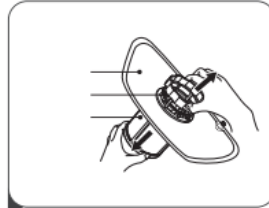
To clean the spray arms, follow the instructions below:

BECKEN



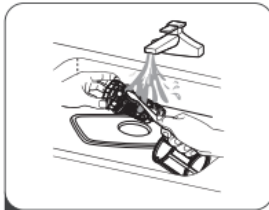
1

To remove the upper spray arm, hold the nut, and rotate the arm clockwise to remove it.



2

To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward



3

Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Secure them back into place after rinsing thoroughly.

Caring for the Dishwasher

Frost precaution

1. Please take measures to protect the dishwasher from frost in the winter. After every washing cycle, proceed as follows:
Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan or a similar recipient to collect the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the dishwasher tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odours are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

Do not use solvents or abrasive cleaning products to clean the exterior and rubber parts of the dishwasher. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the inner surface, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

Prolonged periods of inactivity

If the dishwasher is expected to be inactive for prolonged periods of time, it is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will extend the life of the door seals and prevent odours from forming inside the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food trapped in the seals, which can be prevented by regularly cleaning the seals with a damp cloth.

BECKEN

Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

Rinse Aid and Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING

- Only use brand rinse aid with the dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This might damage the appliance.
- When to refill the rinse aid
- How often the dispenser requires refilling depends on how often dishes are washed and on the rinse aid setting that is used.
- The Low Rinse Aid indicator (✱) will be lit when more rinse aid is needed.

Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and eliminate all dirt from the dishwasher. Most commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING

Proper Use of Detergent

Only use dishwasher-specific detergent. Keep your detergent fresh and dry.

Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

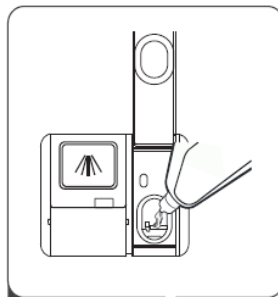


Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

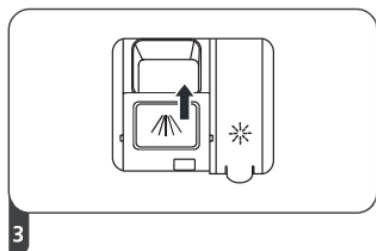
Filling The Rinse Aid Dispenser



Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle.



Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill it.



Close the cap once full.

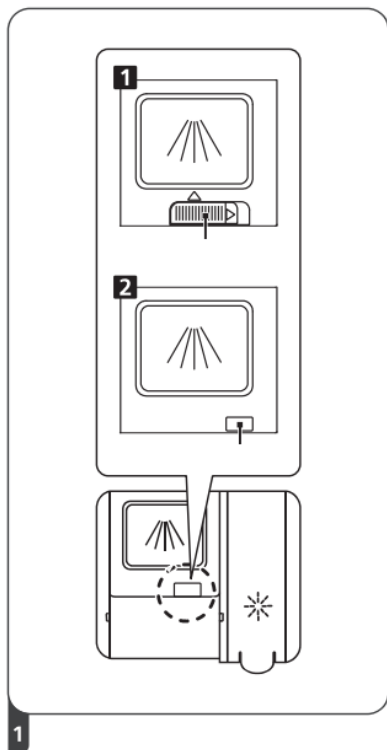
Adjusting the rinse aid dispenser

To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to allow the user to adjust consumption, following the steps below.

BECKEN

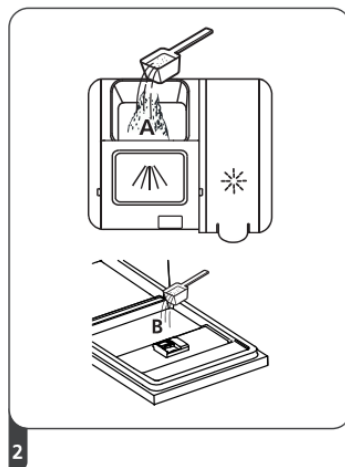
1. Open the door and switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after step 1, press and hold the Program button for more than 5 seconds, and then press the Delay button to enter the setting mode, causing the rinse aid indicator to blink once every second.
3. Press the Program button to select the proper setting according to your needs. The setting will change in the following sequence with each button press: D1->D2->D3->D4->D5->D1.
4. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
5. Press the Power button or let the dishwasher remain idle for 5 seconds to complete the setup and exit the setup mode.

Filling the Detergent Dispenser



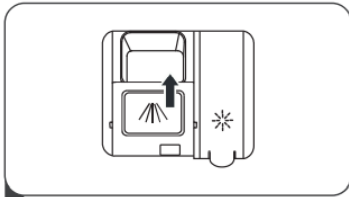
Please follow the appropriate instruction to open the dispenser.

1. Open the cap by sliding the release catch.
2. Open the cap by pressing down the release catch.



Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle. For better a cleaning result, especially if you have heavily soiled items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.

BECKEN



3

Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.

NOTE:

- Be aware that depending on how heavy the water us, settings may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also shows additional information about the programs.






The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

SAVING ENERGY

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less

energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

⦿ Means: fill the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Cycle Description	Detergent	Running Time (min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Pre-wash (50°C) Wash (65°C) Rinse Rinse Rinse (65°C) Drying	4/16g (1 or 2 tabs)	205	1.6	17.8	•
 Universal	Pre-wash (45°C) Wash (55°C) Rinse Rinse (65°C) Drying	4/16g (1 or 2 tabs)	175	1.3	14.2	•
 Eco (*EN60436)	Pre-wash Wash (45°C) Rinse (60°C) Drying	4/16g (1 or 2 tabs)	230	0.923	11	•
 Glass	Pre-wash Wash (50°C) Rinse Rinse (65°C) Drying	4/16g (1 piece)	120	1.1	14.2	•
90min 90min	Wash (60°C) Rinse Rinse (65°C) Drying	20g (1 piece)	90	1.35	11.5	•
Rapid 	Wash (50°C) Rinse Rinse (45°C)	20g (1 or 2 tabs)	30	0.75	11.2	◦

***NOTE:** This program is the test cycle. Information for comparison with EN60436. Values other than the ECO program are purely indicative.

BECKEN

Starting a Wash Cycle

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push the baskets back. It is recommended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. Refer to the rating plate for power rating information. Make sure that the water supply is turned on at full pressure.
4. Open the door and press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

Changing the Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time since the detergent may have already been released or the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the dishwasher, and wait for the spray arm to stop rotating before opening the door completely.
2. Press any Program button for more than 3 seconds to cancel the current program and the machine will enter standby state.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



Forgot to Add a Dish?

Dishes can be added at any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add the dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will start running again.



WARNING

It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.



2.4. Troubleshooting

Before calling for service

Reviewing the section on Troubleshooting Tips can help you solve some common problems by yourself.

If you cannot troubleshoot a problem by yourself, please seek the services of a professional technician.

The manufacturer may develop and update the product without prior notice.

If you lose the user manual, a new copy can be obtained from the manufacturer or the vendor.

BECKEN

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Blown fuse, or tripped circuit breaker.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Ensure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Ensure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Improperly closed dishwasher door.	Ensure the door is properly closed and latched.
No water in the dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Clogged filter	Check the coarse filter.
	Clogged kitchen sink.	Check the kitchen sink and ensure it is draining well. If the kitchen sink is not draining, you may need to contact a plumber for assistance.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Only use dishwasher-specific detergent to avoid suds. If there are suds, open the dishwasher and let them evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher tub. Close the dishwasher door, then select any cycle. Let the dishwasher drain out the water, and then open the door to check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	A detergent with colourants may have been used.	Make sure the detergent is free of colourants.

White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent to avoid foaming and suds.
Rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run on an empty dishwasher after adding salt. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The softener lid is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Loose crockery in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	Select a more intensive program.	See section to load the baskets
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.
	The filter system is not clean or incorrectly fitted in the base of the dishwasher tub. This may block the spray arm jets.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.

BECKEN

Cloudy glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash glassware .
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water can cause timescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Reload the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Wait until the temperature inside the dishwasher is safe to the touch before removing the dishes. Unload the lower basket first to prevent water from dropping from the upper basket.
	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

ERROR CODES

If there is a malfunction, the dishwasher will display specific error codes

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	Faucet is not open, water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching the required temperature.	Malfunctioning heating element.
E4	Overflow.	Some part of the dishwasher is leaking.
Ed	Communication problem between the main PCB and the display PCB.	The communication circuit is open or there is broken wiring.

WARNING

If overflow occurs, turn off the main water supply before calling for service.

If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Height (H)	845 mm
Width (W)	598 mm
Depth (D1)	600 mm (with the door closed)
Depth (D2)	1 750 mm (with the door opened 90°)

DATABASE ACCESS

In order to access information regarding your model, as set out in Regulation (EU) 2019/2017 and regarding energy labelling, please log on to the website: <https://eprel.ec.europa.eu/>

On the website, search for the information using the service reference

BECKEN

indicated on your product rating plate.

Another means to access this information is to scan the “QR” code on the energy label of your product.

EN After Sales Service:

Any maintenance to your appliance should be performed by:

- Either your dealer,
- Or another qualified service person who authorised by the brand.

When making an appointment, state the full reference of your equipment (model, type and serial number). This information appears on the manufacturer’s nameplate attached to your equipment.

INFORMATION

The minimum period of availability of spare parts listed in the European Regulation 2019-2022-EU and accessible in particular to the user of the appliance is 10 years, under the conditions set out in the same regulation.

Seven years after placing the last unit of the model on the market:

Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.

Ten years after placing the last unit of the model on the market:

Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

4. POST-SALE SERVICE

Becken has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

WARNING: any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

5. ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment, we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto. Este aparato ha sido sometido a diversas pruebas que avalan su calidad. Este manual de instrucciones está destinado a facilitar el uso del aparato y garantizar un uso seguro.

Lea atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.



Esperamos sinceramente que esté satisfecho con su nuevo aparato.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	48
1.1. Alimentación	49
1.2. Cable de alimentación y otros cables	50
1.3. Humedad y agua	50
1.4. Limpieza	50
1.5. Advertencias de seguridad	50
2. MANUAL DE INSTRUCCIONES	54
2.1. Descripción del producto	54
2.2. Utilización del producto	58
2.3. Mantenimiento	73
2.4. Resolución de problemas	85
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	90
4. SERVICIO POSVENTA	91
5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL	92

BECKEN

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Acuda al Servicio de Atención al Cliente.		

Avisos importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier

modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda al Servicio de Atención al Cliente.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de ocho años, si cuentan con supervisión o se les ha instruido sobre la utilización del aparato de un modo seguro y entienden los peligros que implica. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de ocho años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con discapacidad física, sensorial o mental o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, si cuentan con supervisión o se les ha instruido sobre la utilización del aparato de un modo seguro y entienden los peligros que implica.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Estas instrucciones también están disponibles en

www.suporteworten.pt

1.1. Fuente de alimentación

Compruebe que el voltaje de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

BECKEN

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

En su lugar, llévelo a un Servicio de Atención al Cliente para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

1.5. Advertencias de seguridad

- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner correctamente en funcionamiento este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.

- Cualquier daño provocado por modificaciones manuales al producto no estará cubierto por la garantía.
- Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.
- Solo un técnico cualificado puede realizar la instalación y reparación.
- Este aparato está diseñado para usos domésticos y entornos similares, como:
 - áreas de cocina de los empleados en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
 - granjas;
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos de alojamiento;
 - entornos que ofrecen alojamiento y desayuno.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza o el mantenimiento del aparato sin supervisión (Para EN60335-1)
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas con discapacidad física, sensorial o mental o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, salvo que cuenten con la supervisión o haya sido instruidas sobre la utilización del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. (Para IEC60335-1)
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Este aparato únicamente ha sido diseñado para su uso doméstico en interiores.
- Para protegerse del riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

BECKEN

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y realizar el mantenimiento.
- Use un paño suave humedecido con jabón suave y luego un paño seco para limpiarlo nuevamente.

Instrucciones de toma de tierra

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica proporcionando una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un enchufe con conexión a tierra.
- El enchufe debe conectarse a una toma con conexión a tierra adecuada, de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Una conexión a tierra incorrecta puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado o a un representante de servicio.
- No modifique el enchufe suministrado con el aparato, si no se ajusta a la toma de corriente.
- Haga que un electricista cualificado instale una toma de corriente adecuada.
- No trate inadecuadamente la puerta del lavavajillas o el escurridor de platos, ni se sienta o apoye en ellos.
- No ponga el lavavajillas en funcionamiento a menos que todos los paneles del aparato estén correctamente colocados.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está en funcionamiento: existe el riesgo de que el agua salga a chorros.
- No coloque ningún objeto pesado encima de la puerta cuando esté

abierta. El aparato puede inclinarse hacia adelante.

- Al cargar los objetos para lavar:
 - 1) Coloque los objetos puntiagudos de manera que no dañen la junta de la puerta.
 - 2) Advertencia: los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la cesta con la punta hacia abajo o en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos. Pueden ser extremadamente peligrosos si se tragan. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta.
- Compruebe que el dispensador de detergente está vacío cuando haya finalizado el ciclo de lavado.
- No lave objetos de plástico, a menos que estén clasificados como aptos para lavavajillas o similares.
- Para artículos de plástico sin marcado, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Utilice únicamente detergente y agentes de aclarado recomendados para su uso en un lavavajillas automático.
- Nunca use jabón, detergente para la ropa o jabón de tocador en su lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropiezos.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

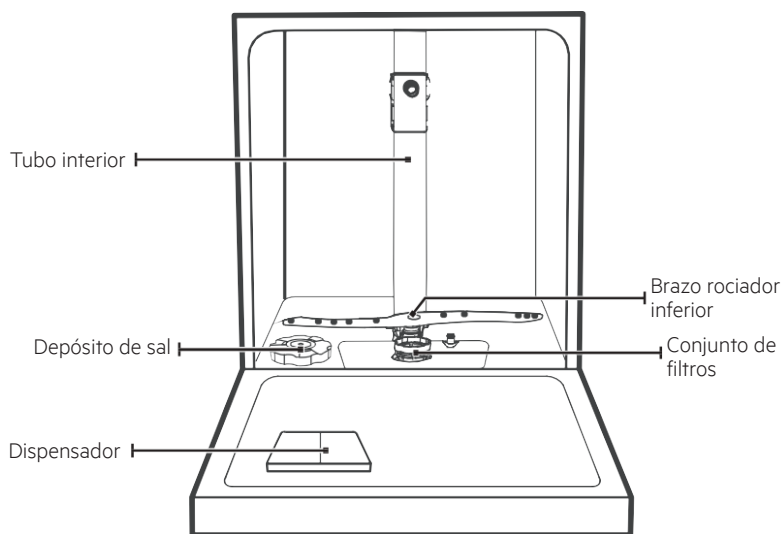
BECKEN

- Durante la instalación, el cable de alimentación no debe estar demasiado doblado o aplastado de forma excesiva o peligrosa.
- No trate de forzar los controles.
- El aparato debe conectarse a la red de agua mediante un nuevo juego de mangueras. No deben reutilizarse los juegos antiguos.
- Para ahorrar energía, en el modo de espera, el aparato se apagará automáticamente si está inactivo durante 15 minutos.
- El número máximo de cubiertos para lavar es 12.
- La presión máxima admisible del agua de entrada es de 1 MPa.
- La presión de agua de entrada mínima permitida es de 0,04 MPa.

2. MANUAL DE INSTRUCCIONES

2.1. Descripción del producto

Para obtener el mejor rendimiento de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de uso antes de usarlo por primera vez.



Cesta para
cubiertos



Estante para vasos
Cesta superior



Brazo rociador superior
Cesta inferior

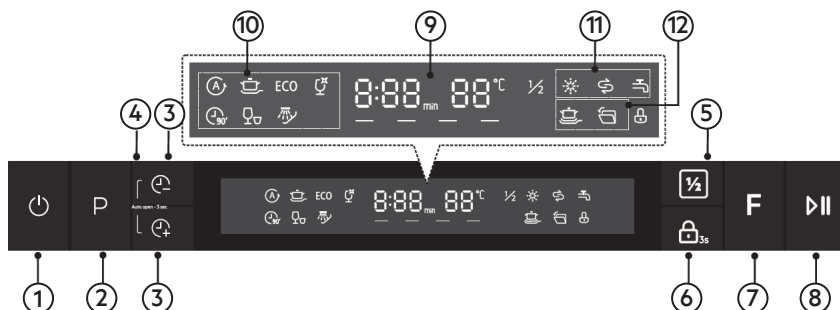
NOTA: Para dejar espacio para artículos más altos en la cesta superior, levante el estante para vasos hacia arriba.

De esta forma, puede apoyar los vasos altos contra él. También puede retirarlo cuando no lo necesite.








BECKEN

Panel de control






Funcionamiento (Botón)

1. On/off	Presione este botón para encender su lavavajillas, la pantalla se ilumina.
2. Programa	Presione este botón para encender su lavavajillas, la pantalla se ilumina.
3. Retraso - / +	Presione este botón para seleccionar el programa de lavado apropiado, el indicador de programa correspondiente se encenderá.
4. Auto abierto	La puerta del lavavajillas se abre automáticamente al final del programa, al presionar y mantener presionados los botones de Retraso durante 3 segundos simultáneamente, el indicador se apagará, lo que significa cancelar la apertura automática de la puerta. Solo se puede utilizar con Auto, Intensivo, ECO, Vidrio y 90 min.
5. Media carga	Cuando tenga cerca o menos de la mitad de la vajilla completa para lavar, puede elegir esta función para ahorrar energía y agua. Solo se puede utilizar con Intensivo, ECO, Glass y 90 min.

6. Bloqueo para niños	Para bloquear o desbloquear los botones del panel de control, mantenga presionado el bloqueo para niños durante 3 segundos. Al presionar este botón, se encenderá el indicador correspondiente.	
7. Función	Presione el botón para seleccionar una función, el indicador correspondiente se encenderá.	
8. Inicio/ Pausa	Para iniciar el programa de lavado seleccionado o pausarlo cuando el lavavajillas está funcionando.	
9. Pantalla		Para mostrar el tiempo restante, el tiempo de retraso, el código de error, etc.
		Para mostrar la temperatura de lavado.
10. Indicador de programa		Auto Para vajilla con suciedad ligera, normal o muy sucia, con o sin alimentos secos.
		Intensivo Para vajilla muy sucia y ollas, sartenes, platos, etc. con suciedad normal con alimentos secos.
	ECO	ECO Este es un programa estándar, es adecuado para limpiar vajillas con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla.
		Vidrio Para vajilla y vasos poco sucios.

BECKEN

	90 min Para cargas con suciedad normal que necesitan un lavado rápido.
	Rápido Un lavado más corto para cargas poco sucias que no necesitan secado.
	Sumergir Para enjuagar los platos que planea lavar más tarde ese día.

ADVERTENCIA

El prelavado manual de los artículos de vajilla aumenta el consumo de agua y energía, por lo que no se recomienda.

- Lavar la vajilla en un lavavajillas doméstico suele consumir menos energía y agua que lavarla a mano, cuando el lavavajillas doméstico se utilice según las instrucciones del fabricante.

2.2. Utilización del producto

Antes de usar su lavavajillas:

1. Añada el descalcificador
2. Cargue la sal en el descalcificador
3. Cargue las cestas
4. Llene el dispensador de detergente

Si necesita ajustar el descalcificador, consulte la sección «Descalcificador».

Cargar sal en el descalcificador

NOTA: Puede omitir esta sección si su modelo no cuenta con descalcificador.

Utilice siempre sal específica para lavavajillas.

El depósito de sal se encuentra debajo de la cesta inferior y debe llenarse como se explica a continuación:

ADVERTENCIA

- **¡Utilice solamente sal específica para lavavajillas!**

Cualquier otro tipo de sal que no sea específica para lavavajillas, especialmente la sal de mesa, dañará el descalcificador. El fabricante no ofrece garantía alguna ni es responsable por los daños resultantes del uso de una sal inadecuada.

- **Llene con sal solo antes de ejecutar un ciclo.**

De este modo, evitará que los granos de sal o el agua salada que se hayan derramado permanezcan en el fondo de la máquina durante mucho tiempo, lo cual puede causar corrosión.

Siga los pasos a continuación para añadir sal al lavavajillas:



1. Retire la cesta inferior y desenrosque la tapa del recipiente.
2. Coloque el extremo del embudo (no incluido) en el orificio y vierta aproximadamente 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el recipiente de sal hasta su capacidad máxima con agua. Es normal que salga una pequeña cantidad de agua del depósito de sal.
4. Después de llenar el recipiente, vuelva a enroscar firmemente la tapa en su lugar.
5. La luz de advertencia de sal se apagará después de que el recipiente

BECKEN

de sal se haya llenado con sal.

6. Inmediatamente después de llenar este recipiente con sal, deberá iniciar un programa de lavado (sugerimos un programa corto). De lo contrario, el agua salada podría dañar el sistema de filtros, la bomba y otras partes importantes de la máquina, hecho que no está cubierto por la garantía.

NOTA:

- El depósito de sal solo debe llenarse cuando se encienda la luz de advertencia de sal (☹) en el panel de control. Dependiendo de cómo se disuelva la sal, la luz de advertencia de sal puede permanecer encendida aunque el depósito de sal esté lleno.
- Si su modelo no cuenta con una luz de advertencia de sal en el panel de control, puede calcular cuándo debe rellenar el descalcificador con sal según el número de ciclos realizados desde la última vez que llenó el descalcificador con sal.
- Si se derrama sal, ejecute un programa rápido para eliminarla.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Atención

La instalación de los tubos y los equipos eléctricos debe ser llevada a cabo por profesionales.

Conexión eléctrica

ADVERTENCIA

Para su seguridad personal:

No utilice un cable de extensión ni un adaptador con este aparato.

No corte ni retire la toma de tierra del cable de alimentación bajo ninguna circunstancia.

Requisitos eléctricos

Compruebe la tensión nominal en la etiqueta de clasificación y conecte el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Utilice el fusible requerido 10 A/13 A/16 A, preferentemente un fusible de retardo o un

disyuntor, y alimente el aparato utilizando un circuito separado.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación correspondan a las indicadas en la etiqueta de clasificación. Inserte el enchufe únicamente en una toma de corriente que esté correctamente conectada a tierra. Si la toma de corriente del aparato no es adecuada para el enchufe, sustituya el enchufe en lugar de utilizar adaptadores o similares, ya que podrían causar sobrecalentamiento y quemaduras.

Asegúrese de que haya una conexión a tierra adecuada antes de utilizarlo

Suministro de agua y drenaje Conexión de agua fría

Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de unos 2 cm y asegúrese de que esté bien apretada en su lugar.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo, deje correr el agua y compruebe que está limpia para evitar que se obstruya la entrada de agua y se dañe el aparato.



manguera de suministro común



manguera de suministro de seguridad

Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad cuenta con paredes dobles. El sistema de la manguera bloquea el flujo de agua en caso de que la manguera se rompa y cuando el espacio de aire entre la propia manguera de suministro y la manguera corrugada exterior está lleno de agua.

ATENCIÓN: Una manguera que se conecta al rociador del fregadero puede explotar si se instala en la misma línea de agua que el

BECKEN

lavavajillas. Si su fregadero tiene una, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Extraiga completamente las mangueras de suministro de seguridad del compartimento de almacenamiento situado en la parte trasera del lavavajillas.
2. Fije los tornillos de la manguera de suministro de seguridad a la llave utilizando una rosca de unos 2 cm.
3. Abra completamente el suministro de agua antes de encender el lavavajillas.

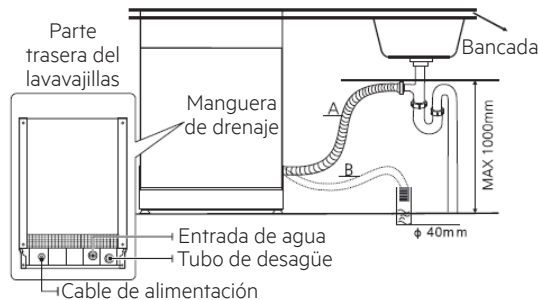
Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Cierre el agua.
2. Desenrosque la manguera de suministro de seguridad de la llave.

Conexión de la manguera de drenaje

Inserte la manguera de drenaje en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 4 cm, o deje correr el agua en el fregadero y evite que la manguera se doble o se ondule. El extremo del tubo de drenaje debe asegurarse a una altura que no supere los 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el reflujó.

Fije de forma segura la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B.



Cómo vaciar las mangueras del agua excedente

Si el fregadero está situado a más de 1000 mm del suelo, el agua

excedente de la manguera no puede vaciarse directamente en él. Será necesario drenar el agua excedente de la manguera en un cuenco o recipiente adecuado colocado fuera del fregadero a menor altura.

Salida de agua

Conecte la manguera de desagüe. La manguera de desagüe debe estar correctamente instalada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada o aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de manguera de desagüe, asegúrese de usar una manguera de desagüe similar.

No debe medir más de 4 metros; de lo contrario, la capacidad de limpieza del lavavajillas podría verse reducida.

Conexión del sifón

La conexión de residuos debe estar a una altura menor de 1000 cm (máximo) desde la parte inferior del aparato. La manguera de drenaje de agua debe estar fija.

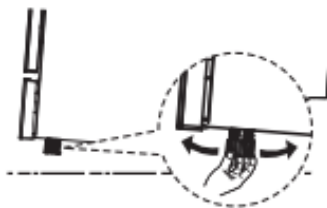
Posicionamiento del aparato

Coloque el aparato en el lugar deseado. La parte posterior debe reposar contra la pared situada detrás, y los lados, a lo largo de las paredes o armarios adyacentes. El lavavajillas está equipado con suministro de agua y mangueras de desagüe que se pueden colocar tanto a la derecha como a la izquierda para facilitar una instalación adecuada.

Nivelación del aparato

Una vez que el aparato se coloca en su posición, se puede nivelar girando las patas.

El aparato no debe inclinarse más de 2°.



NOTA: Solo se aplica al lavavajillas con instalación independiente.

BECKEN

Instalación

Montaje entre armarios existentes

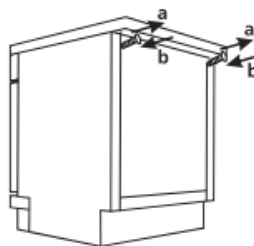
La altura del lavavajillas (845 mm) se ha dimensionado para permitir el montaje del aparato entre armarios existentes de la misma altura en cocinas modernas equipadas. Las patas se pueden ajustar para alcanzar la altura correcta. La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado especial.



Debajo de una encimera existente

(Cuando se coloca debajo de una encimera)

En la mayoría de las cocinas equipadas modernas hay una única encimera sobre los armarios y los electrodomésticos. En este caso, retire la encimera del lavavajillas desatornillando los tornillos situados bajo el borde superior trasero (a).



ATENCIÓN: Después de retirar la encimera, vuelva a colocar los tornillos en su lugar (b).

La altura se reducirá entonces a 815 mm, de acuerdo con las normativas internacionales (ISO) y el lavavajillas encajará perfectamente debajo de la encimera de la cocina

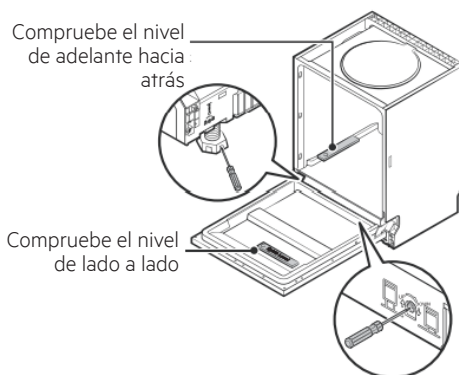
Ajuste de la tensión en el resorte de la puerta

1. La tensión del resorte de la puerta está ajustada de fábrica. Si se instala el panel estético de madera, tendrá que ajustar la tensión del resorte de la puerta. Gire el tornillo de ajuste para accionar el regulador para tensar o soltar el cable de acero.
2. La tensión del resorte de la puerta estará correctamente ajustada cuando la puerta permanezca horizontal en la posición completamente abierta y se cierre fácilmente cuando se levanta.

Nivelar el lavavajillas

El lavavajillas debe estar nivelado para que el escurridor de platos funcione correctamente y el lavado sea eficaz.

- Coloque un nivel de burbuja en la puerta y en el carril de las rejillas del interior del lavavajillas, tal como se muestra, para comprobar que el lavavajillas está nivelado.
- Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras individualmente.
- Al nivelar el lavavajillas, preste atención para evitar volcar el lavavajillas.



NOTA: El ajuste máximo de altura en las patas es de 50 mm.

CARGA DE LAS CESTAS

Preparación y carga de los platos

Considere la posibilidad de comprar utensilios marcados como aptos para lavavajillas.

Para determinados elementos, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.

Para evitar daños, no saque los vasos y los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que el programa haya terminado.

Los siguientes cubiertos y platos no son aptos para lavavajillas:

BECKEN

- Cubiertos con mangos de madera, marfil o nácar
- Artículos de plástico no resistentes al calor
- Cubertería antigua con piezas adheridas no resistentes a la temperatura
- Objetos de cubertería o vajilla unidos
- Artículos de estaño o cobre
- Vasos de cristal
- Objetos de acero sujetos a oxidación
- Tablas de madera
- Objetos hechos de fibras sintéticas

El lavado de la vajilla puede provocar:

- Que algunos tipos de cristal se vuelvan opacos después de un gran número de lavados
- La decoloración de piezas de plata y aluminio
- Que se destiñan los motivos esmaltados al lavarse a máquina con frecuencia

Recomendaciones para cargar el lavavajillas

- Raspe las grandes cantidades de restos de comida que hayan quedado. Ablade los restos de alimentos quemados en sartenes. No es necesario enjuagar los platos con agua corriente.
- Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga **(las características y el aspecto de las cestas y las cestas para cubiertos pueden variar de su modelo)**.
- Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera: Artículos como tazas, vasos, ollas/sartenes, etc. hacia abajo.
- Los elementos curvos o con rebordes, deben cargarse de manera inclinada para que el agua pueda escurrirse.
- Los utensilios deben apilarse de forma segura para que no puedan volcar.
- Los utensilios deben colocarse de manera que los brazos rociadores giren libremente durante el lavado.
- Los objetos huecos como tazas, vasos, sartenes, etc. deben cargarse boca abajo, para que el agua no se acumule en su interior.
- Los artículos de cubertería no deben colocarse en el interior ni

cubrirse por platos.

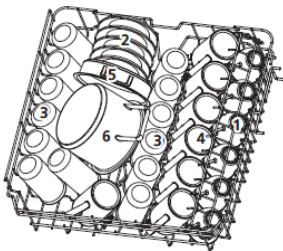
- Los vasos no deben tocarse entre sí para evitar daños.
- La cesta superior está diseñada para sostener vajilla delicada y más ligera, tales como vasos y tazas de café y té.
- ¡Los cuchillos de hoja almacenados en posición vertical son un peligro potencial!
- Coloque los cubiertos largos o afilados, como cuchillos para tallar, de manera horizontal y en la cesta superior.
- No sobrecargue su lavavajillas para garantizar buenos resultados de limpieza y un consumo energético óptimo.

NOTA: Los artículos muy pequeños no se deben lavar en el lavavajillas ya que podrían caerse fácilmente de la cesta.

CARGA DE LAS CESTAS DE ACUERDO CON LA EN60436:

Cargar el lavavajillas a su máxima capacidad contribuirá al ahorro de energía y agua.

a. Cesta superior:

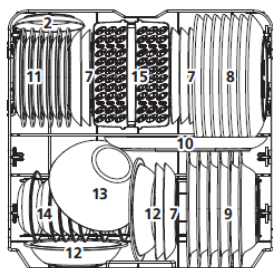


N.º Elemento

1. Tazas
2. Platillo
3. Tazas
4. Tazas de café
5. Junta
6. Olla pequeña

BECKEN

b. Cesta inferior:

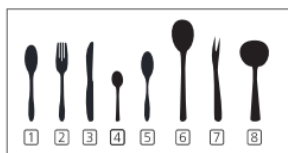
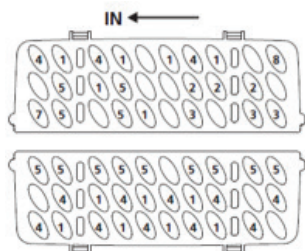


N.º Elemento

- 7. Platos de postre
- 8. Platos de conducto
- 9. Platos de sopa
- 10. Plato
- 11. Platos de porcelana
- 12. Cuenco de porcelana
- 13. Taza de Vidrio
- 14. Tazas de postre
- 15. Cesta para cubiertos

ADVERTENCIA

Cargar el lavavajillas de manera diferente a lo indicado puede resultar en una limpieza deficiente.



N.º Elemento

- 1. Cucharas soperas
- 2. Tenedores
- 3. Cuchillos
- 4. Cucharillas
- 5. Cucharas de postre
- 6. Cucharas de servir
- 7. Tenedores de servir
- 8. Cucharones para salsa

Información para comparar con la EN60436

Capacidad: 12 cubiertos

Posición de la cesta superior:
posición inferior

Programa: ECO

Ajuste del abrillantador: 5

Ajuste del suavizante: H3

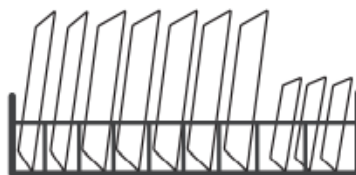
Carga de la cesta superior

La cesta superior está diseñada para contener vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas de café y té y platillos, así como platos pequeños, tazones pequeños y sartenes poco profundas (siempre que no estén demasiado sucias). Coloque los platos y los utensilios de cocina de forma que no se muevan por el chorro de agua.



Carga de la cesta inferior

Le recomendamos que coloque los artículos grandes y los artículos más difíciles de limpiar en la cesta inferior, como: ollas, sartenes, tapas, platos y ensaladeras; como se muestra en la figura siguiente. Es preferible colocar las fuentes y las tapas en el lateral de la cesta para evitar que bloqueen la rotación del brazo rociador superior.



El diámetro máximo aconsejado para los platos situados delante del dispensador de detergente es de 19 cm, para no interferir con el funcionamiento del dispensador.

Carga de la cesta de cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en la cesta para cubiertos en aperturas separadas y en posiciones apropiadas. Agrupar los cubiertos juntos puede afectar negativamente el rendimiento de la limpieza.

BECKEN

ADVERTENCIA



No deje que ningún artículo sobresalga por la parte inferior.
¡Cargue siempre los utensilios afilados con la punta afilada hacia abajo!

Extracción de los platos

Para evitar que el agua gotee de la cesta superior a la cesta inferior, recomendamos que vacíe primero la cesta inferior y luego la superior.

ATENCIÓN: El prelavado manual de los artículos de vajilla aumenta el consumo de agua y energía, por lo que no se recomienda. Lavar la vajilla en un lavavajillas doméstico suele consumir menos energía y agua que lavarla a mano, cuando el lavavajillas doméstico se utilice según las instrucciones del fabricante.

Descalcificador de agua

El descalcificador de agua debe ajustarse manualmente, usando el dial de dureza del agua.

El descalcificador está diseñado para eliminar los minerales y las sales del agua, ya que podrían tener un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento del aparato.

Cuantos más minerales haya, más dura será el agua.

El descalcificador debe ajustarse de acuerdo con la dureza del agua en su zona. Su autoridad de agua local puede asesorarle sobre la dureza del agua en su zona.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir ajustar el consumo de sal en función de la dureza del agua, con el fin de optimizar el consumo de sal.

Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Cierra la puerta y enciende el aparato.

2. Presione el botón «Program» [Programa] durante al menos 5 segundos. Cuando el indicador de sal parpadee, habrá entrado en los ajustes del descalcificador. Para modelos específicos, en los 60 segundos posteriores al encendido del aparato.
3. Presione el botón «Program» [Programa] para seleccionar la configuración adecuada de acuerdo con su ambiente local. Al pulsar el botón «Program» [Programa], se cambia el ajuste del descalcificador en la siguiente secuencia:
H1 ->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Pulse el botón «Power» [Encendido] o deje que el lavavajillas permanezca inactivo durante 5 segundos para completar la configuración y salir del modo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Nivel de descalcificador de agua	La regeneración ocurre cada X secuencias de programa	Consumo de sal (gramos/ciclo)
Alemán °dH	Francés °fH	Británico °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	No regeneración	0
6 - 11	10 - 20	7-14	10-2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1 °dH = 1,25 °Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

Configuración de fábrica: H3

Póngase en contacto con su autoridad de agua local para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.

Cada ciclo con una operación de regeneración consume 2 litros adicionales de agua, el consumo de energía aumenta en 0,02 kWh y el programa se extiende por 4 minutos

NOTA: Si su modelo no tiene un descalcificador, puede omitir esta sección.

BECKEN

Descalcificador de agua

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se usa agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El aparato está equipado con un descalcificador especial que utiliza un depósito de sal preparado especialmente para eliminar la cal y otros minerales del agua.

Abrillantador y detergente

El abrillantador se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas en sus platos, lo que puede dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se escurra de los platos. Su lavavajillas está concebido para utilizar abrillantadores líquidos.

ATENCIÓN: Utilice únicamente abrillantadores de marca con el lavavajillas. Nunca llene el dosificador de abrillantador con otras sustancias (por ejemplo, detergente para lavavajillas o detergente líquido). De lo contrario, podría dañar el aparato.

Cuándo rellenar el abrillantador

La frecuencia con la que se debe rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se lavan los platos y de la configuración de abrillantador que se utilice.

El indicador de bajo nivel de abrillantador (✱) se encenderá cuando se necesite más abrillantador.

No llene en exceso el dispensador de abrillantador.

Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para retirar, triturar y eliminar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes comerciales resultan adecuados para este fin.

2.3. Mantenimiento

Cuidado externo

La puerta y la junta de la puerta

Limpie periódicamente las juntas de la puerta con un trapo húmedo para eliminar los alimentos acumulados.

Cuando se carga el lavavajillas, los residuos de comida y bebida pueden caer a los lados de la puerta del lavavajillas. Estas superficies están fuera de la cubeta del lavavajillas y no pueden alcanzarse con el agua de los brazos rociadores. Cualquier depósito debe limpiarse antes de cerrar la puerta.

Panel de control

Si se requiere limpieza, el panel de control debe limpiarse únicamente con un paño suave y húmedo.

2.3. Maintenance

ADVERTENCIA

- Para evitar que se filtre agua en la cerradura de la puerta y los componentes eléctricos, no use un limpiador en aerosol de ningún tipo.
- Nunca use limpiadores abrasivos o desengrasantes en las superficies exteriores, ya que pueden rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

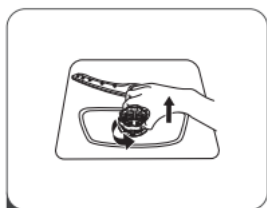
Cuidado interno

Sistema de filtrado

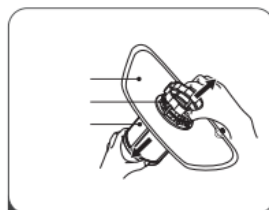
El sistema de filtrado en la base del gabinete de lavado retiene los desechos gruesos del ciclo de lavado, incluidos los objetos extraños como palillos de dientes o fragmentos. Los residuos gruesos recolectados pueden hacer que los filtros se obstruyan. Compruebe periódicamente el estado de los filtros, retire con cuidado los objetos extraños y limpie las partes del sistema de filtrado, si es necesario, con agua. Siga los pasos a continuación para limpiar el filtro.

BECKEN

NOTA: Las imágenes son solo de referencia, el sistema de filtrado y los brazos rociadores pueden variar de un modelo a otro.

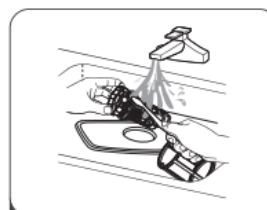


1
Sujete el filtro grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo. Levante el filtro hacia arriba y sáquelo del lavavajillas.

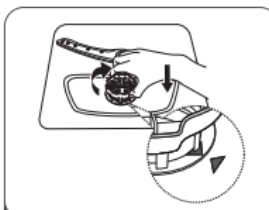


2
El filtro fino se puede extraer de la parte inferior del conjunto del filtro.

El filtro grueso se puede separar del filtro principal apretando suavemente las pestañas en la parte superior y tirando de él.



3
Los restos de alimentos más grandes se pueden limpiar enjuagando el filtro con agua corriente.
Para una limpieza más profunda, utilice un cepillo de limpieza suave.



4
Vuelva a montar los filtros en orden inverso al desmontaje, coloque el inserto del filtro y gire en el sentido de las agujas del reloj hacia la flecha de bloqueo.

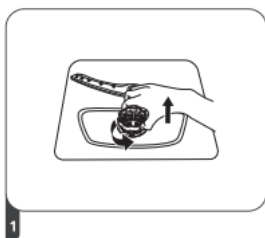
ADVERTENCIA

- No apriete demasiado los filtros. Coloque los filtros de forma segura de nuevo en su lugar en el orden adecuado para evitar que los residuos gruesos entren en el sistema y causen un bloqueo.
- Nunca use el lavavajillas sin los filtros no están en su lugar. La sustitución incorrecta de un filtro puede reducir el rendimiento del aparato y dañar la vajilla y los utensilios.

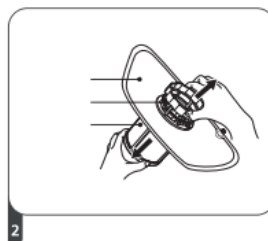
Brazos rociadores

Los brazos rociadores deben limpiarse regularmente para evitar que los productos químicos del agua dura obstruyan los chorros y los cojinetes de los brazos rociadores.

Para limpiar los brazos rociadores, siga las instrucciones a continuación:



Para retirar el brazo rociador superior, sujete la tuerca y gire el brazo en el sentido de las agujas del reloj para retirarlo.



Para retirar el brazo rociador inferior, extraiga el brazo rociador hacia arriba.



Lave los brazos en agua jabonosa y caliente y utilice un cepillo suave para limpiar los surtidores. Asegúrelos en su lugar después de enjuagarlos bien.

BECKEN

Cuidado del lavavajillas

Precaución contra la escarcha

Tome medidas para proteger el lavavajillas de la escarcha en invierno. Después de cada ciclo de lavado, proceda de la siguiente manera:

1. Corte la alimentación eléctrica al lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Cerrar el suministro de agua y desconectar el tubo de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua de la tubería de entrada y de la válvula de agua (utilice una cacerola o un recipiente similar para recoger el agua).
4. Volver a conectar el tubo de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Retire el filtro que hay en la parte inferior de la cubeta del lavavajillas y utilice una esponja para absorber el agua en el sumidero.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, cierre el suministro de agua del aparato y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en el interior.

Retire el enchufe

Antes de realizar la limpieza o el mantenimiento, retire siempre el enchufe de la toma.

No use solventes ni productos de limpieza abrasivos

No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos para limpiar el exterior y las partes de goma del lavavajillas. Utilice únicamente un paño con agua jabonosa tibia.

Para quitar manchas de la superficie interior, utilice un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza elaborado específicamente para lavavajillas.

Períodos prolongados de inactividad

Si se espera que el lavavajillas esté inactivo durante periodos prolongados de tiempo, se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y, a continuación, desconectar el enchufe de la toma

de corriente, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente abierta. Esto prolongará la vida útil de las juntas de la puerta y evitará que se formen olores dentro del aparato.

Traslado del aparato

Si debe trasladar el aparato, intente mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, puede colocarlo sobre su espalda.

Sellos

Uno de los factores que provocan la formación de olores en el lavavajillas es la comida atrapada en las juntas, lo que puede evitarse limpiando regularmente las juntas con un paño húmedo.

Riesgo de descarga eléctrica

Desconecte la corriente eléctrica antes de instalar el lavavajillas. Si no lo hace, podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.

Abrillantador y detergente

El abrillantador se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas en sus platos, lo que puede dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se escurra de los platos. Su lavavajillas está concebido para utilizar abrillantadores líquidos.

ADVERTENCIA

- Utilice únicamente abrillantadores de marca con el lavavajillas. Nunca llene el dosificador de abrillantador con otras sustancias (por ejemplo, detergente para lavavajillas o detergente líquido). De lo contrario, podría dañar el aparato.
- Cuándo rellenar el abrillantador
- La frecuencia con la que se debe rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se lavan los platos y de la configuración de abrillantador que se utilice.
- El indicador de bajo nivel de abrillantador (✳) se encenderá cuando se necesite más abrillantador.

BECKEN

No llene en exceso el dispensador de abrillantador.

Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para retirar, triturar y eliminar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes comerciales resultan adecuados para este fin.

ADVERTENCIA

Uso adecuado del detergente

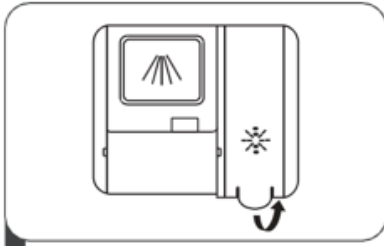
¡Utilice solamente detergente específico para lavavajillas! Mantenga su detergente fresco y seco.

No coloque detergente en polvo en el dispensador hasta que vaya a lavar los platos.

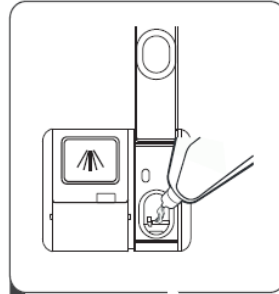


¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

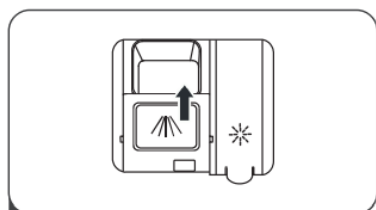
Llenado del dispensador de abrillantador



Retire la tapa del depósito de enjuague levantando el asa.



Vierta el abrillantador en el dispensador, cuidando de no llenarlo excesivamente.



3

Cierre la tapa cuando esté lleno.

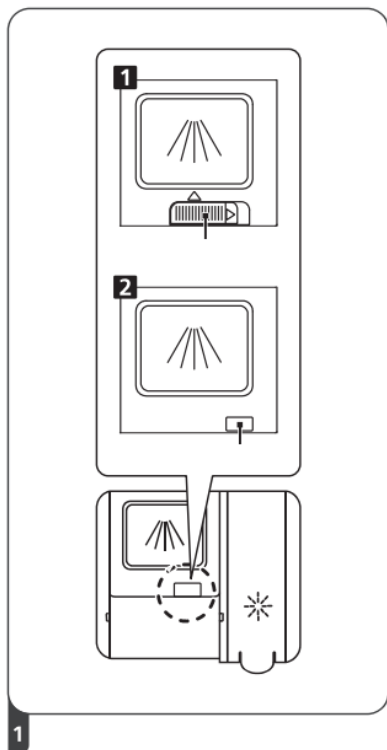
Ajuste del dispensador de abrillantador

Para lograr un mejor rendimiento de secado con abrillantador limitado, el lavavajillas está diseñado para permitir al usuario ajustar el consumo, siguiendo los pasos a continuación.

1. Abra la puerta y encienda el aparato.
2. Dentro de los 60 segundos siguientes al paso 1, mantenga pulsado el botón «Program» [Programa] durante más de 5 segundos y, a continuación, pulse el botón «Delay» [Inicio programado] para entrar en el modo de ajuste, haciendo que el indicador de abrillantador parpadee una vez por segundo.
3. Presione el botón «Program» [Programa] para seleccionar la configuración adecuada de acuerdo con sus necesidades. El ajuste cambiará a la siguiente secuencia con cada pulsación del botón: D1->D2->D3->D4->D5->D1.
4. Cuanto mayor sea el número, más abrillantador utilizará el lavavajillas.
5. Pulse el botón «Power» [Encendido] o deje que el lavavajillas permanezca inactivo durante 5 segundos para completar la configuración y salir del modo de configuración.

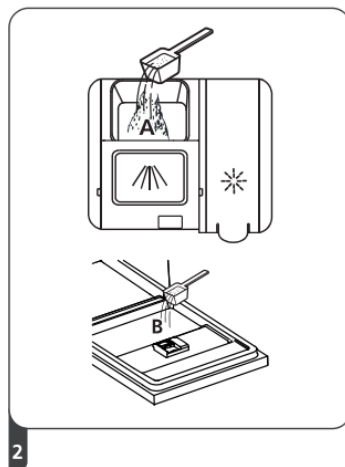
BECKEN

Llenado del dosificador de detergente

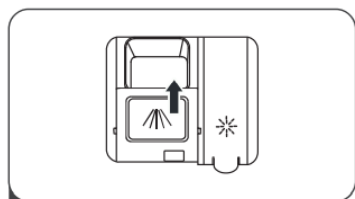


Siga las instrucciones adecuadas para abrir el dispensador.

1. Abra la tapa deslizando el cierre de liberación.
2. Abra la tapa presionando hacia abajo el cierre de liberación.



Añada detergente en la cavidad más grande (A) para el ciclo de lavado principal. Para obtener un mejor resultado de limpieza, especialmente si tiene artículos muy sucios, vierta una pequeña cantidad de detergente en la puerta. El detergente adicional se activará durante la fase de prelavado.



3

Cierre la solapa deslizándola hacia la parte delantera y luego presionando hacia abajo.

NOTA:

- Tenga en cuenta que, dependiendo de lo pesado que sea el agua, los ajustes pueden ser diferentes.
- Siga las recomendaciones del fabricante que se indican en el envase de detergente.

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Tabla de ciclo de lavado

La siguiente tabla muestra qué programas son mejores para los niveles de residuos de alimentos y cuánto detergente se necesita. También contiene información adicional sobre los programas.

El programa ECO es adecuado para limpiar vajillas con suciedad normal, que para este uso, es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de ecodiseño de la UE.



AHORRAR ENERGÍA



1. El enjuague previo de los artículos de mesa conduce a un mayor consumo de agua y energía y no se recomienda.

BECKEN

2. Lavar la vajilla en un lavavajillas doméstico generalmente consume menos energía y agua en la fase de uso que lavar platos a mano cuando el lavavajillas doméstico se usa de acuerdo con las instrucciones.

◉ Significa: llenar el dispensador de abrillantador.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente	Tiempo de ejecución (min)	Energía (kWh)	Agua (L)	Abrillantador
 Intensive [Intensivo]	«Pre-wash» [Prelavado] (50 °C) «Wash» [Lavado] (65°C) «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] (65 °C) «Drying» [Secado]	4/16 g (1 o 2 pastillas)	205	1.6	17.8	•
 Universal	«Pre-wash» [Prelavado] (45 °C) «Wash» [Lavado] (55°C) «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] (65 °C) «Drying» [Secado]	4/16 g (1 o 2 pastillas)	175	1.3	14.2	•

 Eco (*EN60436)	«Pre-wash» [Prelavado] «Wash» [Lavado] (45 °C) «Rinse» [Enjuague] (60 °C) «Drying» [Secado]	4/16 g (1 o 2 pastillas)	230	0.923	11	•
 «Glass» [Cristal]	«Pre-wash» [Prelavado] «Wash» [Lavado] (50 °C) «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] (65 °C) «Drying» [Secado]	4/16g (1 pieza)	120	1.1	14.2	•
90min 90min	«Wash» [Lavado] (60 °C) «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] (65 °C) «Drying» [Secado]	20g (1 pieza)	90	1.35	11.5	•
«Rapid» [Rápido] ▶▶	«Wash» [Lavado] (50 °C) «Rinse» [Enjuague] «Rinse» [Enjuague] (45 °C)	20g (1 or 2 pastillas)	30	0.75	11.2	◦

***NOTA:** Este programa es el ciclo de prueba. Información para comparar con la EN60436. Los valores distintos del programa ECO son puramente indicativos.

BECKEN

Iniciar un ciclo de lavado

1. Extraiga la cesta inferior y superior, cargue los platos y empuje las cestas hacia atrás. Se recomienda cargar primero la cesta inferior y luego la superior.
2. Llene de detergente.
3. Conecte el enchufe en la toma. Consulte la placa de características para obtener información sobre la potencia. Asegúrese de que el suministro de agua está abierto a plena presión.
4. Abra la puerta y pulse el botón «Power» [Encendido].
5. Elija un programa, la luz de respuesta se encenderá. Luego cierre la puerta, y el lavavajillas comenzará su ciclo.

Cambio de programa a mitad de ciclo

Un ciclo de lavado solo puede cambiarse si lleva poco tiempo en funcionamiento, ya que el detergente puede haberse liberado o el lavavajillas puede haber drenado ya el agua de lavado. Si este es el caso, es necesario reiniciar el lavavajillas y rellenar el dispensador de detergente. Para reiniciar el lavavajillas, siga las instrucciones a continuación:

1. Abra un poco la puerta para detener el lavavajillas y espere a que el brazo rociador deje de girar antes de abrir la puerta por completo.
2. Presione cualquier botón «Program» [Programa] durante más de 3 segundos para cancelar el programa actual y la máquina entrará en el estado de espera.
3. Puede cambiar el programa al ajuste de ciclo deseado.full pressure.
4. Open the door and press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.



¿Olvidó añadir un plato?

Dishes can be added at any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Los platos se pueden añadir en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. Si este es el caso, siga las instrucciones a continuación:
2. Abre la puerta un poco para detener el lavado.
3. Una vez que los brazos rociadores hayan dejado de funcionar, puede abrir completamente la puerta.
4. Añada los platos.
5. Cierre la puerta.
6. El lavavajillas comenzará a funcionar de nuevo.



ADVERTENCIA

Es peligroso abrir la puerta a mitad de ciclo, ya que el vapor caliente puede quemar.



2.4. Resolución de problemas

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar la sección sobre sugerencias para la resolución de problemas puede ayudarle a resolver algunos problemas comunes usted mismo. Si no puede solucionar el problema usted mismo, consulte los servicios de un técnico profesional.

El fabricante puede desarrollar y actualizar el producto sin previo aviso. Si pierde el manual del usuario, puede obtener una nueva copia en el fabricante o el proveedor.

BECKEN

Problema	Posibles causas	Cómo solucionarlo
El lavavajillas no se pone en marcha	Fusible fundido o disyuntor disparado.	Sustituya el fusible o reinicie el disyuntor. Retire cualquier otro aparato que comparta el mismo circuito con el lavavajillas.
	La fuente de alimentación no está encendida.	Asegúrese de que el lavavajillas esté encendido y que la puerta esté bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la toma de corriente.
	La presión del agua es baja	Compruebe que el suministro de agua está conectado correctamente y que el agua está abierta.
	La puerta del lavavajillas no está correctamente cerrada.	Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y bloqueada.
No hay agua en el lavavajillas	Manguera de drenaje retorcida o atrapada.	Compruebe la manguera de desagüe.
	Filtro obstruido	Compruebe el filtro grueso.
	Fregadero de la cocina obstruido.	Compruebe el fregadero de la cocina y asegúrese de que está drenando bien. Si el fregadero de la cocina no está drenando, es posible que deba ponerse en contacto con un fontanero para obtener asistencia.

Espuma en el contenedor	Detergente incorrecto.	Utilice únicamente detergente específico para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si hay espuma, abra el lavavajillas y deje que se evapore. Añada unos 3,80 litros de agua fría al fondo de la cubeta del lavavajillas. Cierre la puerta lavavajillas y luego seleccione cualquier ciclo. Deje que el lavavajillas drene el agua, y luego abra la puerta para comprobar si la espuma ha desaparecido. Repita si es necesario.
	Abrillantador derramado.	Limpie siempre los derrames de abrillantador inmediatamente.
Interior del contenedor manchado	Es posible que se haya utilizado un detergente con colorantes.	Asegúrese de que el detergente no contenga colorantes.
Película blanca en la superficie interna	Minerales de agua dura.	Para limpiar el interior, utilice una esponja húmeda con detergente para lavavajillas y lleve guantes de goma. No utilice nunca otro limpiador que no sea el detergente para lavavajillas para evitar la formación de espuma.
Manchas de óxido en los cubiertos	Los elementos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ejecutó un programa en el lavavajillas vacío después de añadir sal. Han entrado restos de sal en el ciclo de lavado.	Ejecute siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal. No seleccione la función Turbo (si está presente), después de añadir sal para lavavajillas.
	La tapa del descalcificador está suelta.	Compruebe que la tapa del descalcificador esté segura.

BECKEN

Ruido de golpes en el lavavajillas	El brazo rociador está golpeando un artículo en una cesta.	Interrumpa el programa y reorganice los elementos que están obstruyendo el brazo rociador.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas	Vajilla suelta en el lavavajillas.	Interrumpa el programa y reorganice los elementos de vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua	Esto puede ser causado por la instalación en el sitio o la sección transversal de la tubería.	Esto no influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
Los platos no están limpios	Los platos no se cargaron correctamente.	Use guantes si se pueden encontrar residuos de detergente en los platos para evitar irritaciones de la piel.
	El programa no era lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.
	No se dispensó suficiente detergente.	Utilice más detergente, o cambie de detergente.
	Los artículos bloquean el movimiento de los brazos rociadores.	Reorganice los elementos para que el rociador pueda girar libremente.
	El sistema de filtración no está limpio está colocado incorrectamente en la base de la cubeta del lavavajillas. Esto puede bloquear los chorros de los brazos rociadores.	Limpie o coloque correctamente el filtro. Limpie los chorros del brazo rociador.
Cristalería turbia.	Combinación de agua blanda y un exceso de detergente.	Utilice menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería.
Aparecen manchas blancas en platos y vasos.	El agua dura puede causar depósitos temporales.	Verifique la configuración del ablandador de agua o el estado de llenado del depósito de sal.

Marcas negras o grises en la vajilla	Los utensilios de aluminio han rozado los platos	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar las marcas.
Restos de detergente en el dispensador	La vajilla bloquea el dispensador de detergente.	Vuelva a cargar la vajilla correctamente.
Los platos no se están secando	Carga incorrecta	Cargue el lavavajillas según las instrucciones.
	Los platos se han retirado demasiado pronto	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para que pueda salir el vapor. Espere hasta que la temperatura dentro del lavavajillas sea segura al tacto antes de sacar la vajilla. Descargue primero la cesta inferior para evitar que caiga agua de la cesta superior.
	Se ha seleccionado un programa incorrecto.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, disminuyendo el rendimiento de limpieza. Elija un programa con un tiempo de lavado largo.
	Uso de cubiertos con revestimiento de baja calidad.	El drenaje del agua es más difícil con estos artículos. Los cubiertos o platos de este tipo no son aptos para lavarse en el lavavajillas.

CÓDIGOS DE ERROR

Si hay un fallo, el lavavajillas mostrará códigos de error específicos.

Códigos	Significados	Posibles causas
E1	Tiempo de entrada más largo.	El grifo no está abierto, la entrada de agua está restringida o la presión del agua es demasiado baja.

BECKEN

E3	No se alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento del elemento calefactor.
E4	Desbordamiento.	Parte del lavavajillas tiene fugas.
Ed	Problema de comunicación entre la PCB principal y la PCB de la pantalla.	El circuito de comunicación está abierto o el cableado está roto.

ADVERTENCIA

En caso de desborde, corte el suministro de agua principal antes de llamar al servicio técnico.

Si hay agua en la bandeja de base debido a un desborde o una pequeña fuga, hay que eliminarla antes de reiniciar el lavavajillas.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Altura (Alt.)	845 mm
Anchura (Anch.)	598 mm
Profundidad (P1)	600 mm (con la puerta cerrada)
Profundidad (P2)	1750 mm (con la puerta abierta a 90°)

ACCESO A LA BASE DE DATOS

Para acceder a la información relativa a su modelo, según lo establecido en el Reglamento (UE) 2019/2017 y en relación con el etiquetado energético, acceda a la página web:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

En el sitio web, busque la información utilizando la referencia de servicio indicada en la placa de características de su producto.

Otro medio para acceder a esta información es escanear el código QR

en la etiqueta energética de su producto.

ES Servicio posventa:

Cualquier mantenimiento de su aparato debe ser realizado por:

- Su distribuidor.
- Otro personal de servicio cualificado autorizado por la marca. Al concertar una cita, indique la referencia completa de su equipo (modelo, tipo y número de serie). Esta información aparece en la placa de identificación del fabricante adjunta a su equipo.

INFORMACIÓN

El período mínimo de disponibilidad de las piezas de repuesto enumeradas en el Reglamento Europeo 2019-2022-UE y accesibles en particular para el usuario del aparato es de diez años, en las condiciones establecidas en el mismo reglamento.

Siete años después de la puesta en el mercado de la última unidad del modelo:

Motor, bomba de circulación y drenaje, calentadores y elementos calefactores, incluidas bombas de calor (por separado o agrupadas), tuberías y equipos relacionados, incluidas todas las mangueras, válvulas, filtros y topes de agua, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas (por separado o agrupadas), placas de circuito impreso, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de reinicio.

Diez años después de la puesta en el mercado de la última unidad del modelo:

Bisagras y sellos de puerta, otros sellos, brazos rociadores, filtros de drenaje, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

4. SERVICIO POSVENTA

Becken ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente

BECKEN

abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



Caro(a) cliente,

Agradecemos a compra deste artigo.

Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil e segura, junto enviamos o respetivo manual de instruções.

Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas no presente manual.



Esperamos sinceramente que fique satisfeito com a utilização do seu novo aparelho.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	96
1.1. Fonte de alimentação	97
1.2. Cabo de alimentação e outros cabos	98
1.3. Humidade e água	98
1.4. Limpeza	98
1.5. Precauções gerais	98
2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	102
2.1. Descrição do produto	102
2.2. Utilização do produto	106
2.3. Manutenção	121
2.4. Resolução de problemas	134
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	139
4. SERVIÇO PÓS-VENDA	140
5. PROTEÇÃO AMBIENTAL	141

BECKEN

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	ATENÇÃO	
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a pessoal qualificado.		

Avisos importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
- Notar algum vestígio de danos;
- Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigo ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura atenta das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações

manuais efetuadas ao produto não estão cobertas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho ao Serviço de Apoio ao Cliente.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de ocho Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de maneira segura e se compreenderem os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. Os aparelhos podem ser usados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho de maneira segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

Estas instruções também estão disponíveis em **www.supporteworten.pt**

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da fonte de alimentação é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

BECKEN

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.

Leve-o ao Serviço de Apoio ao Cliente para que o substituam.

1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e desconecte o cabo da tomada de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

Para limpar o exterior do produto, utilize apenas um pano seco e macio.

1.5. Precauções gerais

- Siga as indicações do manual de instruções pois são uma importante ajuda na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.
- Quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto não serão abrangidos pela garantia.
- Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para

os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.

- A instalação e a reparação só podem ser efetuadas por um técnico qualificado. la instalación y reparación.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em residências domésticas e ambientes semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha dos funcionários em estabelecimentos comerciais, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - quintas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de estilo residencial;
 - ambientes do tipo bed and breakfast
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. (Para cumprimento da norma EN60335-1)
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. (Para cumprimento da norma IEC60335-1)
- O material de embalagem pode ser perigoso para as crianças!
- Este aparelho destina-se apenas a utilização em ambientes domésticos interiores.
- Para proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe o aparelho, o cabo ou a ficha em água ou qualquer outro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar e efetuar manutenção.

BECKEN

- Use um pano macio humedecido com sabão neutro e, em seguida, use um pano seco para o limpar novamente.

Instruções para ligação à terra

- Este aparelho deve ser ligado à terra. Em caso de mau funcionamento ou avaria, a ligação à terra irá reduzir o risco de choque elétrico ao fornecer uma via de menor resistência para a corrente elétrica. Este aparelho está equipado com uma ficha com fio terra.
- A ficha deve ser ligada a uma tomada apropriada com ligação à terra, em conformidade com todas as regras e diretivas locais.
- Uma ligação à terra inadequada pode resultar em risco de choque elétrico. Em caso de dúvida, verifique esta situação com um eletricista ou representante de assistência técnica qualificado.
- Não modifique a ficha fornecida com o aparelho, caso esta não encaixe na tomada.
- Solicite a um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.
- Não adultere, não se sente nem se apoie na porta da máquina de lavar loiça ou no cesto da loiça.
- Não ponha a sua máquina de lavar loiça a trabalhar sem que todos os painéis embutidos estejam devidamente colocados.
- Abra a porta com muito cuidado se a máquina de lavar loiça estiver a trabalhar, pois há risco de a água salpicar para fora.
- Não coloque objetos pesados nem se apoie na porta quando esta estiver aberta, dado que o aparelho poderá tombar para a frente.
- Ao carregar artigos para lavar::

- 1) Coloque objetos afiados de forma a evitar danos no vedante da porta;
- 2) Aviso: Facas e outros utensílios de cozinha com pontas afiadas devem ser carregados no cesto com as pontas viradas para baixo ou na horizontal.

- Alguns detergentes para máquinas de lavar loiça são altamente alcalinos. Podem ser extremamente perigosos se ingeridos. Evite o contacto com a pele e com os olhos e mantenha as crianças afastadas da máquina de lavar loiça quando a porta estiver aberta.
- Verifique se o dispensador de detergente está vazio após o ciclo de lavagem terminar.
- Não lave artigos de plástico a não ser que estejam assinalados como “laváveis à máquina” ou equivalente.
- Para artigos de plástico que não estejam assinalados, consulte as recomendações do fabricante.
- Use apenas detergentes e abrillantadores recomendados para máquinas de lavar loiça automáticas.
- Nunca use sabão, detergente da roupa ou das mãos na sua máquina de lavar loiça.
- Não se deve deixar a porta aberta, dado que tal poderá aumentar o risco de tropeçar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu representante técnico ou qualquer entidade devidamente qualificada, de modo a evitar perigos.
- Durante a instalação, a fonte de alimentação não deve ficar excessiva ou perigosamente dobrada ou espalmada.

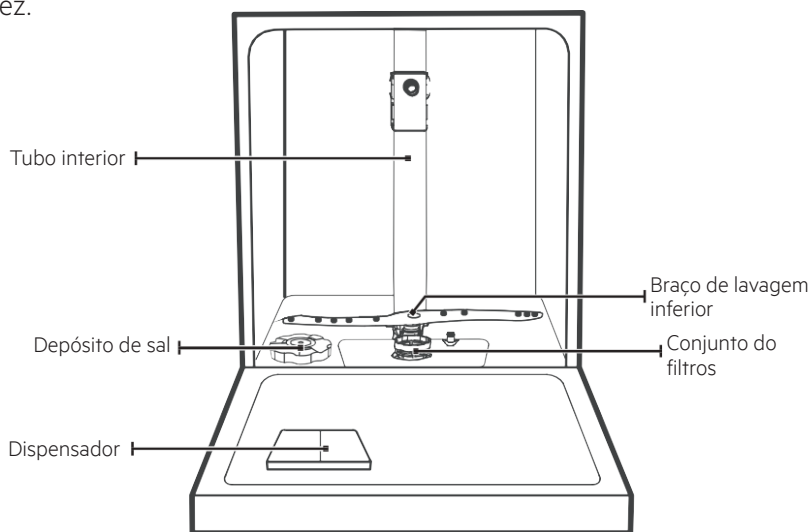
BECKEN

- Não adultere os controlos.
- O aparelho tem de ser ligado à rede de água utilizando o novo conjunto de mangueiras. Os conjuntos antigos não devem ser reutilizados.
- Para poupar energia, em modo standby, o aparelho irá desligar-se automaticamente se estiver inativo durante 15 minutos.
- O número máximo de conjuntos de talheres a lavar é 12.
- A pressão máxima admissível no abastecimento de água é 1 MPa.
- A pressão mínima admissível no abastecimento de água é 0,04 MPa.

2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

2.1. Descrição do produto

Para obter o melhor desempenho da sua máquina de lavar loiça, leia todas as instruções de funcionamento antes de a usar pela primeira vez.



[you can trust]



Cesto dos talheres



Prateleira para copos



Braço de lavagem superior



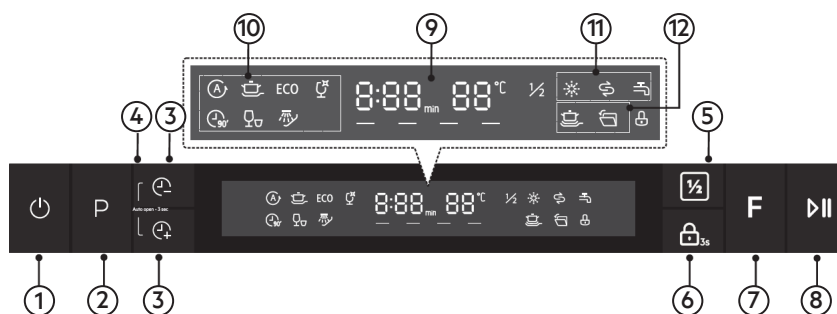
Cesta inferior

NOTA: para ter mais espaço para artigos mais altos no cesto superior, suba a prateleira para copos.

Poderá então encostar copos altos contra a mesma. Também a poderá retirar quando não for necessária.



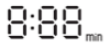

Painel de controlo









Funcionamiento (Botão)

1. On/off	Pressione este botão para ligar a máquina de lavar louça, o ecrã acende.
2. Programa	Pressione este botão para selecionar o programa de lavagem apropriado, o indicador do programa correspondente acenderá.

BECKEN

3. Meia carga	Pressione o botão para adicionar ou diminuir o tempo de atraso, o atraso máximo de 24 horas pode ser definido.	
4. Adiamento	A porta da máquina de lavar loiça abre automaticamente no final do programa, ao premir e manter premidos os botões Atraso durante 3 segundos em simultâneo, o indicador apaga-se, o que significa cancelar a abertura automática da porta. Só pode ser usado com Auto, Intensivo, ECO, Vidro e 90 min.	
5. Ecrã	Quando você tem cerca de ou menos da metade da louça cheia para lavar, pode escolher esta função para economizar energia e água. Só pode ser usado com Intensivo, ECO, Vidro e 90 min.	
6. Ícone do programa	Para bloquear ou desbloquear os botões no painel de controle, pressione e segure o bloqueio para crianças por 3 segundos. Ao pressionar este botão, o indicador correspondente acenderá.	
7. Ícone de aviso	Pressione o botão para selecionar uma função, o indicador correspondente acenderá.	
8. Ícone de aviso	Para iniciar o programa de lavagem selecionado ou pausá-lo quando a máquina de lavar louça estiver funcionando.	
9. Ecrã		Visualizar o tempo restante, tempo de diferimento, código de erro etc.
		Visualizar a temperatura de lavagem.

10. Indicador de programa		Auto Para louças leve, normal ou muito suja, com ou sem alimentos secos.
		Intensivo Para louças muito sujas e tachos, panelas, pratos, etc., normalmente sujos com alimentos secos.
	ECO	ECO Este é um programa padrão, é adequado para limpar louças com sujidade normal, sendo o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água para esse tipo de louças.
		Vidro Para louças e vidros pouco sujos.
		90 min Para cargas que precisam de lavagem rápida.
		Rápido Uma lavagem mais curta para cargas levemente sujas que não precisam de secagem.
		Enxaguar Para enxaguar pratos que serão lavados mais tarde.

AVISO

- A pré-lavagem manual de loiça aumenta o consumo de água e energia, não sendo recomendada.
- Lavar loiça numa máquina de lavar loiça de uso doméstico

BECKEN

geralmente consome menos energia e água do que a lavagem manual da loiça quando a máquina de lavar loiça é utilizada de acordo com as instruções do fabricante.

2.2. Utilização do produto

Antes de utilizar a sua máquina de lavar loiça:

1. Defina o tipo de descalcificador
2. Carregue o sal no descalcificador
3. Carregue o cesto
4. Encha o dispensador de detergente

Se necessitar de configurar o descalcificador, consulte a secção “Descalcificador”.

Colocar sal no descalcificador

NOTA: poderá ignorar esta secção se o seu modelo não tiver descalcificador.

Use sempre sal próprio para máquinas de lavar loiça.

O compartimento do sal está localizado por baixo do cesto inferior, devendo ser atestado conforme explicado abaixo:

AVISO

- **Use apenas sal próprio para máquinas de lavar loiça!**

Qualquer outro tipo de sal que não seja específico para máquinas de lavar loiça, especialmente o sal de mesa, irá danificar o descalcificador. O fabricante não oferece garantia nem é responsável por danos causados pela utilização de sal inadequado.

- **Apenas ateste com sal antes de executar um ciclo.**

Isto irá evitar que quaisquer grãos de sal ou água salgada, que possa ter salpicado, permaneçam no fundo da máquina durante qualquer período de tempo, o que poderá causar corrosão.

Siga os passos abaixo para adicionar sal próprio para máquinas de lavar loiça:



1. Retire o cesto inferior e desenrosque a tampa do compartimento do sal.
2. Coloque a extremidade do funil (não fornecido) no orifício e verta cerca de 1,5 kg de sal próprio para máquinas de lavar loiça.
3. Encha o compartimento do sal com água até à sua capacidade máxima. É normal que uma pequena quantidade de água saia do compartimento do sal.
4. Após encher o compartimento, volte a enroskar bem a tampa.
5. O indicador de aviso de sal irá apagar-se após o compartimento do sal ter sido atestado.
6. Imediatamente após encher o compartimento do sal com sal, deve-se iniciar um programa de lavagem (sugerimos um programa curto). Caso contrário, o sistema de filtro, a bomba e outras peças importantes da máquina poderão ficar danificadas devido à água salgada. Este tipo de problema não é coberto pela garantia.

NOTA:

- O compartimento do sal apenas deve ser reatestado quando o indicador de aviso de sal (☹) no painel de controlo acender. Dependendo se o sal se dissolve bem ou não, o indicador de aviso do sal poderá continuar aceso mesmo que o compartimento do sal esteja cheio.
- Se não houver nenhum indicador de aviso de sal no painel de controlo (nalguns modelos), pode estimar quando deverá voltar a atestar o sal no descalcificador pelo número de ciclos concluídos desde a última vez que atestou o descalcificador com sal.
- Caso o sal seja derramado, execute um programa rápido para o remover.

BECKEN

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Atenção

A instalação da canalização e equipamentos elétricos deve ser efetuada por profissionais.

Ligação à rede elétrica

AVISO

Para segurança pessoal:

Não utilize uma extensão ou uma ficha adaptadora com este aparelho. Não corte nem remova, sob circunstância alguma, a ligação à terra do cabo de alimentação.

Requisitos elétricos

Verifique a tensão nominal na placa de características e ligue a máquina de lavar loiça à fonte de alimentação adequada. Use o fusível apropriado de 10 A/13 A/16 A, de preferência um fusível ou disjuntor de adiamento, e ligue o aparelho a um circuito separado.

Ligação elétrica

Certifique-se de que a tensão e a frequência da fonte de alimentação correspondem às indicadas na placa de características. Insira apenas a ficha numa tomada elétrica com ligação à terra. Se a tomada elétrica do aparelho não for adequada para a ficha, substitua a tomada em vez de usar adaptadores ou dispositivos semelhantes, dado que estes poderão causar sobreaquecimento e queimar o aparelho.

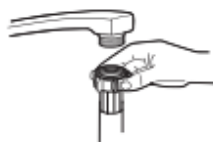
Antes de utilizar o equipamento, certifique-se de que há ligação à terra

Abastecimento e escoamento de água

Ligar o abastecimento de água fria

Ligue a mangueira de abastecimento de água fria a um conector roscado de 3/4 (polegadas) e certifique-se de que está bem apertada.

Se os tubos de água forem novos ou não tiverem sido usados durante muito tempo, deixe a água correr e verifique se está limpa para evitar entupir o ponto de água e danificar o aparelho.



mangueira de abastecimento comum



mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança

Sobre a mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança

A mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança é composta por paredes duplas. O sistema da mangueira bloqueia o caudal caso esta se rompa e quando o espaço de ar entre a própria mangueira de abastecimento e a mangueira externa ondulada estiver cheio de água.

AVISO: uma mangueira ligada a um distribuidor de lava-loiça poderá rebentar se for instalada na mesma canalização da máquina de lavar loiça. Se o seu lava-loiça tiver um, recomenda-se desligar a mangueira e tapar o orifício.

Ligar a mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança

1. Retire completamente as mangueiras de abastecimento com dispositivo de segurança do compartimento de armazenamento localizado na parte de trás da máquina de lavar loiça.
2. Aperte os parafusos da mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança à torneira com uma rosca de 3/4 polegadas.
3. Abra totalmente o abastecimento de água antes de ligar a máquina de lavar loiça.

BECKEN

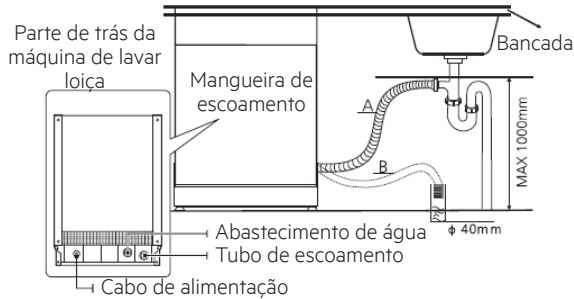
Desligar a mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança

1. Desligue a água.
2. Desaperte a mangueira de abastecimento com dispositivo de segurança da torneira.

Ligar a mangueira de escoamento

Insira a mangueira de escoamento num tubo de escoamento com 4 cm de diâmetro, no mínimo, ou deixe-a correr para dentro do lava-loiça, evitando dobrá-la ou apertá-la. A ponta do tubo de escoamento deve ser presa até uma altura máxima de 1000 mm. A ponta livre da mangueira não deve ser submersa em água de modo a evitar o refluxo.

Fixe bem a mangueira de escoamento na posição A ou B



Escoar o excesso de água das mangueiras

Se o lava-loiça estiver localizado a mais de 1000 mm do chão, o excesso de água na mangueira não poderá ser escoado diretamente para dentro do mesmo. Será necessário escoar o excesso de água da mangueira para dentro de uma bacia ou recipiente adequado colocado fora do lava-loiça a uma altura mais baixa.

Ponto de água

Ligue a mangueira de escoamento de água. A mangueira de escoamento deve ser instalada corretamente de modo a evitar fugas de água. Certifique-se de que a mangueira de escoamento de água não está dobrada nem espalmada.

Mangueira de extensão

Se necessitar de uma extensão da mangueira de escoamento, certifique-se de que usa uma mangueira de escoamento semelhante. Não deverá ter mais de 4 metros; caso contrário, a capacidade de limpeza da máquina de lavar loiça poderá ficar afetada.

Ligação ao sifão

A ligação das águas residuais deve estar a uma altura inferior a 1000 cm (no máximo) a contar do fundo da máquina. A mangueira de escoamento de água deve ficar presa.

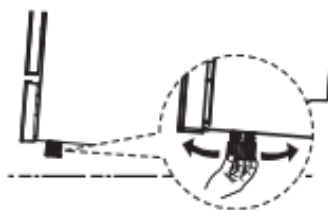
Posicionar o aparelho

Posicione o aparelho no local pretendido. A parte de trás da máquina deve ficar encostada à parede por detrás da mesma e a laterais devem ficar junto aos armários ou paredes adjacentes. A máquina de lavar loiça está equipada com mangueiras de abastecimento de água e de escoamento, as quais podem ser posicionadas à direita ou à esquerda de modo a facilitar a sua instalação correta.

Nivelar o aparelho

Assim que o aparelho for colocado no devido lugar, poderá ser nivelado ao rodar os pés.

O aparelho não deve ficar inclinado mais de 2°



NOTA: Apenas se aplica a máquinas de lavar loiça independentes.

Instalação

BECKEN

Instalação entre armários existentes

A altura da máquina de lavar loiça (845 mm) foi pensada de modo a permitir que o aparelho seja instalado entre armários existentes da mesma altura em cozinhas modernas e equipadas. Os pés podem ser ajustados para se alcançar a altura correta.

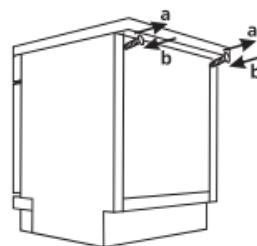
A parte superior laminada da máquina não necessita de nenhum cuidado especial.



Bancada existente por baixo da máquina

(Quando encastrada por baixo de uma bancada)

Na maioria das cozinhas modernas há uma única bancada por cima dos armários e eletrodomésticos. Neste caso, retire o tampo da máquina de lavar loiça desparafusando os parafusos localizados por baixo do rebordo superior traseiro (a).



ATENÇÃO: após retirar o tampo, volte a colocar os parafusos no devido lugar (b).

A altura reduzirá então para 815 mm, de acordo com os Regulamentos Internacionais (ISO), e a máquina de lavar loiça caberá perfeitamente por baixo a bancada da cozinha

Ajustar a tensão na mola da porta

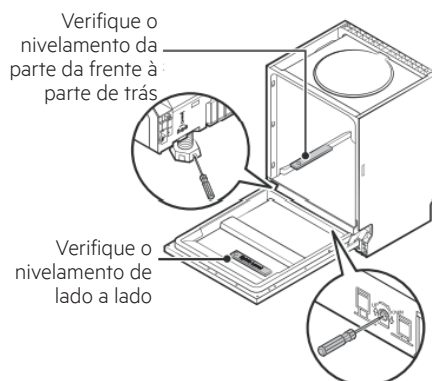
1. A tensão da mola da porta é ajustada na fábrica, mas se o painel de madeira estético for instalado, terá de a ajustar. Rode o parafuso de ajuste para fazer com a peça de ajuste faça tensão ou afrouxe o cabo de aço.
2. A tensão da mola da porta é ajustada corretamente quando a porta permanece na horizontal, na posição totalmente aberta, fechando-se facilmente quando levantada. ajustada cuando la puerta permanezca

horizontal en la posición completamente abierta y se cierre fácilmente cuando se levanta.

Nivelar a máquina de lavar loiça

A máquina de lavar loiça deve ser nivelada para que a prateleira dos copos funcione corretamente e a lavagem seja bem executada.

- Coloque um nível de bolha por cima da porta e por cima da calha da prateleira no interior da máquina de lavar loiça, conforme indicado, para verificar se a máquina de lavar loiça está nivelada.
- Nivele a máquina de lavar loiça ajustando individualmente os três pés de nivelamento.
- Ao nivelar a máquina de lavar loiça, preste atenção para evitar que a mesma tombe.



NOTA: a altura máxima de ajuste dos pés é de 50 mm.

CARREGAR OS CESTOS

Preparar e carregar a loiça

Pondere comprar utensílios de cozinha assinalados com a indicação “lavável à máquina”.

Para artigos específicos, selecione um programa com a temperatura mais baixa possível.

Para evitar danos, não retire os copos e os talheres da máquina de lavar loiça imediatamente após o programa ter terminado.

BECKEN

Os seguintes talheres/pratos não são laváveis à máquina:

- Talheres com cabos de madeira, cabos em marfim ou madreperola
- Artigos de plástico que não sejam resistentes ao calor
- Talheres mais antigos com peças coladas que não sejam resistentes a altas temperaturas
- Talheres ou pratos colados
- Artigos de latão ou cobre
- Copos de cristal
- Artigos em aço sujeitos a enferrujar
- Tábuas de madeira
- Artigos fabricados em fibra sintética

Lavar a loiça na máquina poderá causar:

Alguns tipos de copos podem ficar baços após um grande número de lavagens

Descoloração em peças de prata e alumínio

Desaparecimento de padrões vidrados caso estes artigos sejam frequentemente lavados à máquina

Recomendações para carregar a máquina de lavar loiça

- Raspe grandes quantidades de restos de comida. Amoleça restos de comida queimada em panelas. Não é necessário enxaguar a loiça sob água corrente.
- Para um melhor desempenho da máquina de lavar loiça, siga estas diretrizes para carregar a loiça. **(As características e aparência dos cestos e cestos dos talheres poderão variar consoante o seu modelo.)**
- Coloque os objetos na máquina de lavar loiça da seguinte forma:
- Artigos tais como canecas, copos, tachos/panelas, etc. virados para baixo.
- Artigos curvos ou com reentrâncias devem ser colocados de forma inclinada para que a água possa escorrer.
- Os utensílios de cozinha devem ser empilhados de forma segura, para que não possam tombar.
- Os utensílios de cozinha devem ser colocados de forma a permitir

que os braços de lavagem rodem livremente durante a lavagem.

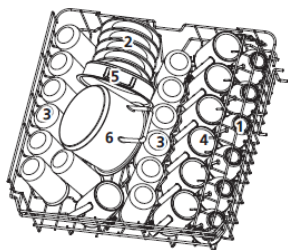
- Coloque artigos ociosos, tais como canecas, copos, panelas, etc. virados para baixo, de modo a que a água não se acumule no interior.
- Os talheres não devem ser colocados dentro de pratos nem tapados por estes.
- Para evitar danos, os copos não devem tocar uns nos outros.
- O cesto superior foi concebido para conter loiça mais delicada e leve, tais como copos, chávenas de chá e de café.
- Facas com lâmina comprida colocadas na posição vertical são um potencial perigo!
- Talheres compridos e/ou afiados, tais como facas de trinchar, devem ser posicionados na horizontal no cesto superior.
- Não sobrecarregue a sua máquina de lavar loiça de modo a garantir bons resultados de lavagem e um consumo energético ideal.

NOTA: Artigos muito pequenos não devem ser lavados na máquina de lavar loiça, pois podem facilmente cair do cesto.

CARREGAR OS CESTOS DE ACORDO COM A NORMA EN60436:

Carregar a máquina de lavar loiça na sua capacidade total contribuirá para economizar energia e água.

a. Cesto superior:

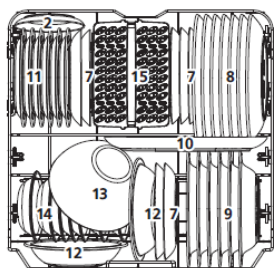


N.º Item

1. Chávenas
2. Pires
3. Copos
4. Canecas
5. Tabuleiro
6. Tacho pequeno

BECKEN

b. Cesto inferior:



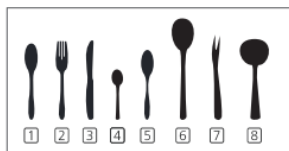
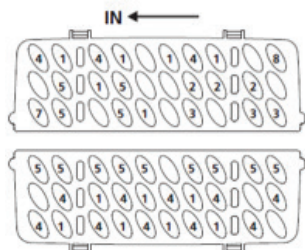
N.º Item

7. Pratos de sobremesa
8. Pratos de conduto
9. Pratos de sopa
10. Travessa
11. Pratos de porcelana
12. Taça de porcelana
13. Taça de vidro
14. Taças de sobremesa
15. Cesta de talheres

AVISO

Carregar a máquina de lavar loiça de modo diferente do instruído poderá resultar numa má limpeza da loiça.

c. Cesto dos talheres



N.º Item

1. Colheres de sopa
2. Garfos
3. Facas
4. Colheres de chá
5. Colheres de sobremesa
6. Colheres de servir
7. Garfos de servir
8. Conchas

Informações para comparação com a norma EN60436

Capacidade: 12 conjuntos de talheres

Posição do cesto superior: posição inferior

Programa: ECO

Configuração do abrillantador: 5

Configurar o descalcificador: H3

Carregar o cesto superior

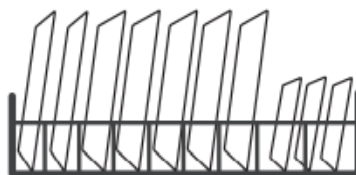
O cesto superior foi concebido para conter loiça mais delicada e leve, tais como copos, chávenas e pires de chá e de café, bem como pratos, tigelas pequenas e tachos pouco fundos (desde que não estejam demasiado sujos). Posicione a loiça e os utensílios de cozinha de modo a evitar que se movam devido ao jato de água.



Carregar o cesto inferior

Sugerimos que coloque artigos grandes e os mais difíceis de lavar no cesto inferior, tais como tachos, panelas, tampas, saladeiras e tigelas, conforme indicado na figura abaixo. É preferível colocar saladeiras e tampas na lateral dos suportes para pratos, de modo a evitar obstruir a rotação do braço de lavagem superior.

O diâmetro máximo recomendado para pratos à frente do dispensador do detergente é de 19 cm, de modo a não interferir no funcionamento do dispensador.



Carregar o cesto dos talheres

Os talheres devem ser colocados no cesto dos talheres, em espaços separados e posições adequadas. Agrupar várias peças de talheres poderá afetar negativamente o desempenho de limpeza.

BECKEN

AVISO



Não deixe nenhum artigo sair pelo fundo do suporte. Carregue sempre os utensílios de cozinha com as pontas afiadas viradas para baixo!

Retirar a loiça

Para evitar que o cesto superior pingue para o cesto inferior, recomendamos que esvazie primeiro o cesto inferior antes de esvaziar o cesto superior.

AVISO: A pré-lavagem manual de loiça aumenta o consumo de água e energia, não sendo recomendada.

Lavar loiça numa máquina de lavar loiça de uso doméstico geralmente consome menos energia e água do que a lavagem manual da loiça quando a máquina de lavar loiça é utilizada de acordo com as instruções do fabricante.

Descalcificador

O descalcificador deve ser regulado manualmente, através do botão de dureza da água.

O descalcificador foi concebido para remover minerais e sais da água, dado que estes podem ter um efeito prejudicial ou adverso no funcionamento do aparelho.

Quanto mais minerais houver, mais dura é a água.

O descalcificador deve ser ajustado de acordo com a dureza da água na sua área. A sua Companhia das Águas local poderá aconselhá-lo sobre a dureza da água na sua área.

Ajustar o consumo de sal

A máquina de lavar loiça foi concebida para permitir que o consumo de sal seja ajustado com base na dureza da água, de modo a otimizar o consumo de sal

Siga os passos abaixo para ajustar o consumo de sal.

1. Feche a porta e ligue o aparelho.

2. Pressione o botão “Program” [Programa] durante, pelo menos, 5 segundos. Quando o indicador de sal pisca, significa que já introduziu as configurações do descalcificador.
Para modelos específicos, no espaço de 60 segundos após o aparelho ser ligado.
3. Pressione o botão “Program” [Programa] para selecionar a configuração apropriada de acordo com o seu ambiente local.
Pressionar o botão “Program” [Programa] altera a configuração do descalcificador na seguinte sequência:
H1 ->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Pressione o botão “Power” [Ligar/Desligar] ou deixe que a máquina de lavar loiça permaneça em modo de espera durante 5 segundos para concluir a configuração e sair do modo de configuração.

DUREZA DA ÁGUA				Nível de descalcificador de água	Regeneração ocorre a cada X sequências de programas	Consumo de sal (gramos/ciclo)
Alemán °dH	Francés °fH	Britânico °Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	Não regenera	0
6 - 11	10 - 20	7-14	10-2,0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	1	60

1 °dH = 1,25 °Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/L

Configurações de fábrica: H3

Contacte a sua Companhia das Águas local para mais informações sobre a dureza do seu abastecimento de água.

Cada ciclo com uma operação de regeneração consome 2 litros adicionais de água, o consumo de energia aumenta em 0,02 kWh e o programa se prolonga por 4 minutos.

BECKEN

NOTA: Poderá ignorar esta secção se o seu modelo não tiver descalcificador.

Descalcificador

A dureza da água varia de local para local. Caso se use água dura na máquina de lavar loiça, formar-se-ão depósitos na loiça e utensílios de cozinha.

O aparelho está equipado com um descalcificador especial que utiliza um compartimento do sal especificamente concebido para eliminar calcário e outros minerais da água.

Abrilhantador e detergente

O abrilhantador atua durante o enxaguamento final para evitar que a água forme gotículas na loiça, o que pode deixar manchas e riscos. Também otimiza a secagem, permitindo que a água escorra pela loiça. A sua máquina de lavar loiça foi concebida para usar abrilhantadores líquidos.

AVISO: Use apenas um abrilhantador de marca na máquina de lavar loiça. Nunca ateste o dispensador do abrilhantador com qualquer outra substância (por ex.: agente de limpeza para máquina de lavar loiça, detergente líquido). Isto poderá danificar o aparelho.

Quando adicionar abrilhantador

A frequência com que o dispensador deve ser reabastecido depende da frequência com que a loiça é lavada e da configuração do abrilhantador usada.

O indicador de “Pouco abrilhantador” (✱) **irá acender quando for necessário mais abrilhantador.**

Não encha demasiado o dispensador do abrilhantador.

Funcionamento do detergente

Os componentes químicos do detergente são necessários para remover, triturar e eliminar toda a sujidade da máquina de lavar loiça. A maioria dos detergentes de qualidade comercial são adequados para este fim.

2.3. Manutenção

Cuidados externos

A porta e o vedante da porta

Limpe os vedantes da porta com um pano macio e húmido para remover depósitos de alimentos.

Quando a máquina de lavar loiça está a ser carregada, resíduos de alimentos e bebidas poderão pingar para as laterais da máquina de lavar loiça. Estas superfícies encontram-se fora da cuba da máquina de lavar loiça e não podem ser alcançadas pela água dos braços de lavagem. Quaisquer depósitos devem ser limpos antes de a porta ser fechada.

O painel de controlo

Se for necessário limpar, o painel de controlo deve ser apenas limpo com um pano macio e húmido.

AVISO

- Para evitar que a água penetre no fecho da porta e nos componentes elétricos, não utilize nenhum spray de limpeza.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões palha de aço nas superfícies externas pois poderão riscar o acabamento. Algumas toalhas de papel também poderão riscar ou deixar marcas na superfície.

Cuidados internos

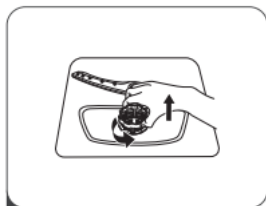
Sistema de filtragem

O sistema de filtragem na base da cabine de lavagem retém resíduos grosseiros do ciclo de lavagem, incluindo objetos estranhos como palitos de dente ou fragmentos. Os detritos grossos coletados podem causar o entupimento dos filtros. Verifique regularmente o estado dos filtros, remova cuidadosamente os objetos estranhos e limpe as partes do sistema de filtragem, se necessário, com água. Siga as etapas abaixo para limpar o filtro.

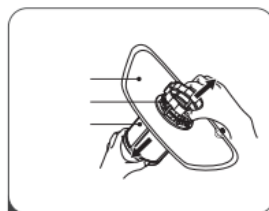
BECKEN

NOTA: As imagens são apenas para referência. O sistema de filtragem e os braços de lavagem poderão variar de modelo para modelo.2.3.

Maintenance

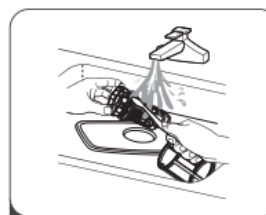


1
Segure o filtro grosso e rode-o no sentido anti-horário para o destrancar. Levante e retire o filtro da máquina de lavar loiça.

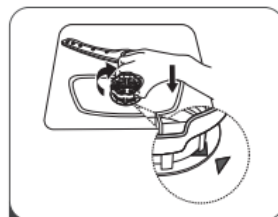


2
O filtro fino pode ser puxado da parte inferior do conjunto de filtros.

O filtro grosso pode ser desencaixado do filtro principal ao apertar suavemente as abas na parte superior e puxando-o para fora.



3
Os restos de comida maiores podem ser removidos ao limpar os filtros sob água corrente. Para uma limpeza mais a fundo, use uma escova de limpeza macia.



4
Volte a instalar os filtros pela ordem inversa da desinstalação, substitua o encaixe do filtro e rode no sentido horário, no sentido da seta para trancar

AVISO

- Não aperte demasiado os filtros. Volte a colocar e a apertar bem os filtros no devido lugar pela ordem correta, de modo a evitar que

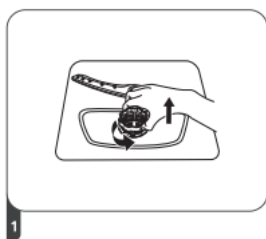
detrimentos maiores entrem no sistema e causem uma obstrução.

- Nunca utilize a máquina de lavar loiça sem filtros no devido lugar. A substituição inadequada do filtro poderá reduzir o nível de desempenho do aparelho e danificar a loiça e os utensílios de cozinha.

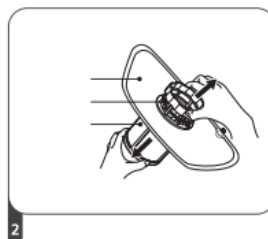
Braços de lavagem

Os braços de lavagem devem se limpos regularmente de modo a evitar que os produtos químicos da água dura obstruam os jatos e rolamentos dos mesmos.

Para limpar os braços de lavagem, siga as instruções abaixo:



Para retirar o braço de lavagem superior, segure a porca e rode o braço no sentido horário para o retirar.



Para retirar o braço de lavagem inferior, puxe-o para cima



Lave os braços com água morna e sabão e utilize uma escova macia para limpar os jatos. Volte a apertá-los no devido lugar após os ter enxaguado completamente.

BECKEN

Cuidados a ter com a máquina de lavar loiça

Precaução contra congelação

Tome medidas para proteger a máquina de lavar loiça da congelação no inverno. Após cada ciclo de lavagem, proceda da seguinte forma:

1. Corte a corrente elétrica da máquina de lavar loiça na tomada.
2. Desligar o abastecimento de água e retirar o tubo de abastecimento de água da válvula de água.
3. Escoe a água do tubo de abastecimento e da válvula de água. (Use uma bacia ou recipiente semelhante para recolher a água)
4. Voltar a ligar o tubo de abastecimento de água à válvula de água.
5. Remova o filtro no fundo da cuba da máquina de lavar loiça e use uma esponja para absorver a água no reservatório.

Após cada lavagem

Após cada lavagem, feche o abastecimento de água da máquina e deixe a porta entreaberta para que a humidade e os odores não fiquem presos no interior.

Retirar a ficha

Antes de limpar ou efetuar manutenção, retire sempre a ficha da tomada.

Limpeza sem solventes ou produtos abrasivos

Não utilize solventes nem produtos de limpeza abrasivos para limpar o exterior e as peças de borracha da máquina de lavar loiça. Utilize apenas um pano e água morna com sabão.

Para remover manchas da superfície interna, utilize um pano humedecido com água e um pouco de vinagre, ou um produto de limpeza especificamente fabricado para máquinas de lavar loiça.

Longos períodos de inatividade

Caso se preveja que a máquina de lavar loiça irá ficar inativa durante longos períodos, recomenda-se efetuar um ciclo de lavagem com a máquina de lavar loiça vazia e, em seguida, retirar a ficha da tomada,

desligar o abastecimento de água e deixar a porta entreaberta. Isto irá aumentar a vida útil dos vedantes da porta e evitar a formação de odores no interior do aparelho.

Mover o aparelho

Se o aparelho tiver de ser movido, tente mantê-lo na vertical. Se for absolutamente necessário, pode ser posicionado de costas.

Vedantes

Um dos fatores que causa a formação de odores no interior da máquina de lavar loiça é a comida que fica presa nos vedantes, o que se pode evitar ao limpar regularmente os vedantes com um pano húmido.

Retire el enchufe

Antes de realizar la limpieza o el mantenimiento, retire siempre el enchufe de la toma.

Perigo de choque eléctrico

Desligue a corrente eléctrica antes de instalar a máquina de lavar loiça.

Se não o fizer, poderá resultar em morte ou choque eléctrico.

Abrilhantador e detergente

O abrilhantador atua durante o enxaguamento final para evitar que a água forme gotículas na loiça, o que pode deixar manchas e riscos. Também otimiza a secagem, permitindo que a água escorra pela loiça. A sua máquina de lavar loiça foi concebida para usar abrilhantadores líquidos.

AVISO

- Use apenas um abrilhantador de marca na máquina de lavar loiça. Nunca ateste o dispensador do abrilhantador com qualquer outra substância (por ex.: agente de limpeza para máquina de lavar loiça, detergente líquido). Isto poderá danificar o aparelho.

BECKEN

- Quando adicionar abrillantador
- A frequência com que o dispensador deve ser reabastecido depende da frequência com que a loiça é lavada e da configuração do abrillantador usada.
- O indicador de “Pouco abrillantador” (☼) irá acender quando for necessário mais abrillantador.
- Não encha demasiado o dispensador do abrillantador.

Funcionamento do detergente

Os componentes químicos do detergente são necessários para remover, amolecer e eliminar toda a sujidade da máquina de lavar loiça. A maioria dos detergentes de qualidade comercial são adequados para este fim.

AVISO

Utilização adequada do detergente

Use apenas detergente próprio para máquinas de lavar loiça. Mantenha o seu detergente num local fresco e seco.

Não coloque detergente em pó no dispensador até ao momento em que irá efetivamente lavar a loiça.

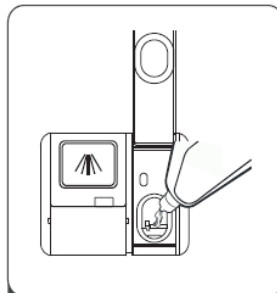


O detergente para máquinas de lavar loiça é corrosivo!
Mantenha o detergente para máquinas de lavar loiça fora do alcance das crianças.

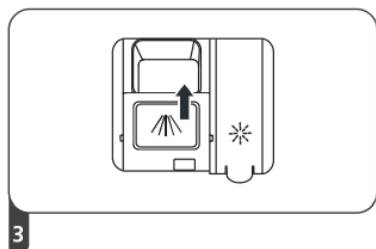
Atestar o dispensador do abrillantador



Retire a tampa do reservatório do abrillantador levantando a pega.



Verta o abrillantador no dispensador, tendo cuidado para não o encher demasiado.



Feche a tampa assim que o compartimento estiver cheio.

Ajustar o dispensador do abrillantador

Para se obter um melhor desempenho de secagem com pouco abrillantador, a máquina de lavar loiça foi concebida para permitir que o utilizador ajuste o consumo, seguindo os passos abaixo.

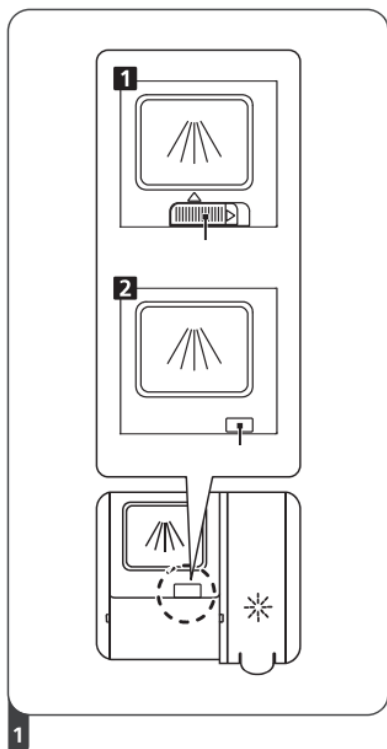
1. Abra a porta e ligue o aparelho.
2. No espaço de 60 segundos após o passo 1, pressione e mantenha o botão “Program” [Programa] pressionado durante mais de 5 segundos e, em seguida, pressione o botão “Delay” [Adiamento] para entrar no modo de configuração, fazendo com que o indicador do abrillantador pisque uma vez a cada segundo.
3. Pressione o botão “Program” [Programa] para selecionar a

BECKEN

configuração apropriada de acordo com as suas necessidades. A configuração irá alterar na seguinte sequência sempre que o botão for pressionado: D1->D2->D3->D4->D5->D1.

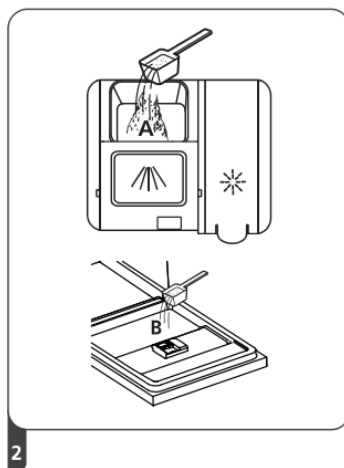
4. Quanto mais alto for o número, mais abrillantador a máquina de lavar loiça irá utilizar.
5. Pressione o botão “Power” [Ligar/Desligar] ou deixe que a máquina de lavar loiça permaneça em modo de espera durante 5 segundos para concluir a configuração e sair do modo de configuração.

Encher o dispensador de detergente



Siga as instruções apropriadas para abrir o dispensador.

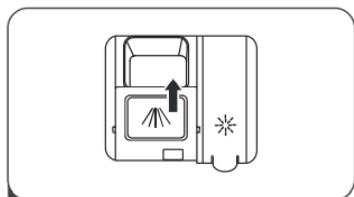
1. Abra a tampa ao deslizar o trinco.
2. Abra a tampa ao pressionar o trinco para baixo.



Adicione detergente no compartimento maior (A) para executar o ciclo de lavagem principal.

Para um melhor resultado de limpeza, especialmente se tiver artigos muito sujos, verta uma pequena quantidade de detergente na porta. O detergente adicional será ativado durante a fase de pré-lavagem.

BECKEN



3

Feche o compartimento deslizando-o para a frente e pressionando-o para baixo.

NOTA:

- Note que, dependendo do nível de sujidade da água, as configurações poderão ser diferentes.
- Observe as recomendações do fabricante indicadas na embalagem do detergente.

PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Tabela dos ciclos de lavagem





A tabela abaixo indica quais são os melhores programas para os níveis de resíduos de alimentos na loiça e a quantidade de detergente necessária. Também indica informações adicionais sobre os programas.

O programa ECO é adequado para a limpeza de loiças com sujidade normal, que para o efeito é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água, sendo utilizado para avaliar o cumprimento da legislação comunitária de conceção ecológica.


ECONOMIZAR ENERGIA

1. A pré-lavagem dos itens de mesa aumenta o consumo de água e energia e não é recomendada.
2. Lavar talheres numa máquina de lavar louça doméstica geralmente consome menos energia e água na fase de uso do que a lavagem manual quando a máquina de lavar louça é usada de acordo com as instruções.

⦿ Significa: encher o dispensador do abrillhantador.

Programa	Descrição do ciclo	Principal com detergente	Tempo de funcionamento (min.)	Energia (kWh)	Água (L)	Abrilhantador
 Intensivo [Intensivo]	"Pre-wash" [Pré-lavagem] (50 °C) "Wash" [Lavagem] (65 °C) "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguamento] (65 °C) "Drying" [Secagem]	4/16 g (1 ou 2 pastilhas)	205	1.6	17.8	•
 Universal	"Pre-wash" [Pré-lavagem] (45 °C) "Wash" [Lavagem] (55 °C) "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguamento] (65 °C) "Drying" [Secagem]	4/16 g (1 ou 2 pastilhas)	175	1.3	14.2	•
 Eco (*EN60436)	"Prewash" [Pré-lavagem] "Wash" [Lavagem] (45 °C) "Rinse" [Enxaguamento] (60 °C) "Drying" [Secagem]	4/16 g (1 ou 2 pastilhas)	230	0.923	11	•
 «Glass» [Cristal]	"Prewash" [Pré-lavagem] "Wash" [Lavagem] (50 °C) "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguamento] (65 °C) "Drying" [Secagem]	4/16g (1 unidade)	120	1.1	14.2	•

BECKEN

90min 90min	"Wash" [Lavagem] (60 °C) "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguamento] (65 °C) "Drying" [Secagem]	20g (1 unidade)	90	1.35	11.5	•
"Rapid" [Programa rápido] 	"Wash" [Lavagem] (50 °C) "Rinse" [Enxaguar] "Rinse" [Enxaguamento] (45 °C)	20 g (1 ou 2 pastilhas)	30	0.75	11.2	°

***NOTA:** Este programa é o ciclo de teste. Informações para comparação com a norma EN60436. Os valores para além dos do programa ECO são meramente indicativos.

Iniciar um Ciclo de Lavagem

Puxe os cestos inferior e superior, coloque a loiça e empurre-os para trás. Recomenda-se carregar o cesto inferior primeiro e, em seguida, o superior.

Verta o detergente.

Insira a ficha na tomada. Consulte a placa de características para obter informações sobre a tensão nominal. Certifique-se de que o abastecimento de água está ligado à pressão máxima.

Abra a porta e pressione o botão "Power" [Ligar/Desligar].

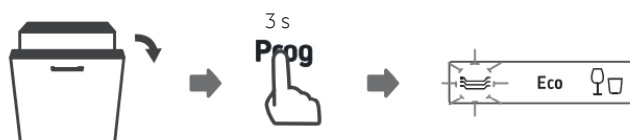
Escolha um programa; a luz correspondente irá acender. Em seguida, feche a porta; a máquina de lavar loiça irá iniciar o seu ciclo.

Alterar o programa a meio do ciclo

Um ciclo de lavagem só pode ser mudado caso tenha começado há pouco tempo, dado que o detergente já poderá ter saído do compartimento ou a máquina de lavar loiça já poderá ter escoado a água de lavagem. Se for o caso, a máquina de lavar loiça tem de ser reiniciada e o dispensador do detergente tem de ser retestado. Para

reiniciar a máquina de lavar loiça, siga as instruções abaixo:

1. Abra ligeiramente a porta para parar a máquina de lavar loiça, e aguarde que o braço de lavagem pare de rodar antes de abrir a porta completamente.
2. Pressione qualquer botão “Program” [Programa] durante mais de 3 segundos para cancelar o programa atual e a máquina irá ficar em standby.
3. Pode mudar o programa para a configuração do ciclo desejado.



Esqueceu-se de adicionar um prato?

É possível adicionar pratos a qualquer altura antes de o dispensador do detergente abrir. Se for o caso, siga as instruções abaixo:

1. Abra ligeiramente a porta para parar a lavagem.
2. Pode abrir a porta completamente após os braços de lavagem pararem de funcionar.
3. Adicione os pratos.
4. Feche a porta.
5. A máquina de lavar loiça irá recomençar a funcionar.



AVISO

É perigoso abrir a porta a meio do ciclo, pois o vapor quente poderá escaldá-lo.



BECKEN

2.4. Resolução de problemas

Antes de chamar o serviço técnico

Rever a secção sobre “Sugestões para a resolução de problemas” pode ajudá-lo a resolver alguns problemas comuns sozinho.

Se não conseguir resolver um problema sozinho, consulte os serviços de um técnico profissional.

O fabricante poderá desenvolver e atualizar o equipamento sem aviso prévio.

Caso perca o manual de instruções, poderá obter uma nova cópia do fabricante ou fornecedor.

Problema	Causas possíveis	O que fazer
A máquina de lavar loiça não arranca	Fusível queimado, ou disjuntor acionado.	Substitua o fusível ou volte a ligar o disjuntor. Remova quaisquer outros aparelhos que partilhem o mesmo circuito com a máquina de lavar loiça.
	A corrente não está ligada.	Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada e que a porta está bem fechada. Certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente ligado à tomada de parede.
	A pressão da água está baixa	Verifique se o abastecimento de água está devidamente encaixado e se a água está ligada.
	Porta da máquina de lavar loiça fechada de forma incorreta.	Certifique-se de que a porta está devidamente fechada.

Não há água na máquina de lavar loiça	Mangueira de escoamento torcida ou presa.	Verifique a mangueira de escoamento.
	Filtro entupido	Verifique a filtro grosso.
	Lava-loiça entupido.	Verifique o lava-loiça e certifique-se de que está a escoar bem. Se o lava-loiça não estiver a escoar, poderá ter de contactar um canalizador para obter assistência.
Espuma na cuba da máquina	Detergente incorreto.	Use apenas detergente próprio para máquinas de lavar loiça de modo a evitar a formação de espuma. Caso haja espuma, abra a máquina de lavar loiça e deixe-a evaporar. Adicione cerca de 4 L de água fria na cuba, no fundo da máquina de lavar loiça. Feche a porta da máquina de lavar loiça e, em seguida, selecione um ciclo. Deixe a máquina de lavar loiça escoar a água e, em seguida, abra a porta para verificar se a espuma desapareceu. Repita se necessário.
	Abrilhantador derramado.	Limpe sempre os salpicos de abrilhantador de imediato.
Interior da cuba manchado	Poderá ter sido usado um detergente com corantes.	Certifique-se de que o detergente não tem corantes.
Película branca na superfície interna	Minerais de água dura.	Para limpar o interior, utilize uma esponja húmida com detergente para máquinas de lavar loiça e calce luvas de borracha. Nunca utilize outro produto de limpeza exceto o detergente para máquinas de lavar loiça de modo a evitar a formação de espuma.

BECKEN

Manchas de ferrugem nos talheres	Os artigos afetados não são resistentes à corrosão.	Evite lavar artigos que não sejam resistentes à corrosão na máquina de lavar loiça.
	Um programa não foi executado numa máquina de lavar loiça vazia após se adicionar sal. Vestígios de sal entraram no ciclo de lavagem.	Execute sempre um programa de lavagem sem nenhuma loiça dentro da máquina após adicionar sal. Não selecione a função Turbo (se existente) após adicionar sal para máquinas de lavar loiça.
	A tampa do descalcificador está solta.	Verifique se a tampa do descalcificador está bem apertada.
Ruídos de embate dentro da máquina de lavar loiça	Um braço de lavagem está a bater num artigo num cesto	Interrompa o programa e reorganize os artigos que estejam a obstruir o braço de lavagem.
Barulhos dentro da máquina de lavar loiça	Há loiça solta dentro da máquina de lavar loiça.	Interrompa o programa e reorganize as peças de loiça.
Ruídos de embate dentro dos tubos de água	Estes poderão ser causados pela instalação no local ou pela junção da canalização.	Não influenciam o funcionamento da máquina de lavar loiça. Em caso de dúvida, contacte um canalizador qualificado.

Os pratos não estão limpos	A loiça não foi carregada corretamente.	Consulte a secção de como carregar os cestos.
	O programa não era suficientemente potente.	Selecione um programa mais intensivo.
	Não foi dispensado detergente suficiente.	Use mais detergente ou troque de detergente.
	Há artigos a obstruir o movimento dos braços de lavagem.	Reorganize os artigos para que o braço possa rodar livremente.
	O sistema de filtro não está limpo ou está incorretamente encaixado na cuba da máquina de lavar loiça. Isto poderá obstruir os jatos dos braços de lavagem.	Limpe e/ou encaixe o filtro corretamente. Limpe os jatos do braço de lavagem.
Artigos de vidros baços.	Combinação de água macia e demasiado detergente.	Use menos detergente se tiver água macia e selecione um ciclo mais curto para lavar os copos.
Há manchas brancas nos pratos e copos.	A água dura pode causar depósitos de calcário.	Verifique as configurações de dureza da água ou o status de enchimento do recipiente de sal.
Marcas pretas ou cinzentas na loiça	Os utensílios de cozinha de alumínio roçaram na loiça	Use um produto de limpeza abrasivo suave para eliminar estas marcas.
Há detergente no dispensador	Dispensador das pastilhas de detergente para loiça	Volte a carregar a loiça corretamente.

BECKEN

Os pratos não estão a secar	Carregamento inadequado	Use luvas se houver resíduos de detergente na louça para evitar irritações na pele.
	Os pratos foram retirados demasiado cedo	Não esvazie a sua máquina de lavar louça imediatamente após a lavagem. Abra ligeiramente a porta para que o vapor possa sair. Aguarde até que a temperatura no interior da máquina de lavar louça seja adequada para se poder tocar antes de retirar a louça. Descarregue primeiro o cesto inferior para evitar que a água escorra do cesto superior.
	O programa errado foi selecionado.	Com um programa curto, a temperatura de lavagem é mais baixa, reduzindo a capacidade de limpeza. Escolha um programa com uma duração de lavagem longa.
	Uso de talheres com um revestimento de baixa qualidade.	O escoamento da água é mais difícil com este tipo de artigos. Os talheres ou louça deste tipo não são adequados para lavar na máquina de lavar louça.

CÓDIGOS DE ERRO

Em caso de mau funcionamento, a máquina de lavar louça irá exibir códigos de erro específicos:

Códigos	Significados	Causas possíveis
E1	Tempo de abastecimento mais longo.	A torneira não está aberta, o abastecimento de água é restrito, ou a pressão da água é demasiado baixa.
E3	Não está a atingir a temperatura necessária.	A resistência não está a funcionar corretamente.

E4	Excesso.	Uma parte da máquina de lavar loiça está a verter.
Ed	Problema de comunicação entre a placa de circuitos impressos principal e a do visor.	O circuito de comunicação está aberto ou há um fio partido.

AVISO

Se a água transbordar, feche o abastecimento de água principal antes de ligar para obter assistência técnica.

Se houver água na base da máquina devido a um transbordo ou pequena fuga, a água deve ser removida antes de se reiniciar a máquina de lavar loiça.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Altura (A)	845 mm
Largura (L)	598 mm
Profundidade (P1)	600 mm (com a porta fechada)
Profundidade (P2)	1 750 mm (com a porta aberta a 90°)

ACESSO À BASE DE DADOS

Para aceder a informações relativamente ao seu modelo, conforme estabelecido no Regulamento (UE) 2019/2017, e à rotulagem energética, aceda ao website: <https://eprel.ec.europa.eu/>

No website, pesquise pelas informações com a referência de assistência técnica indicada na placa de características do seu equipamento.

Uma outra forma de aceder a estas informações é digitalizar o código

BECKEN

“QR” no rótulo energético do seu equipamento.

Serviço pós-venda:

Qualquer manutenção no seu aparelho deve ser efetuada:

- pelo seu revendedor,
- ou por outro técnico qualificado e autorizado pela marca. Ao fazer uma marcação, indique a referência completa do seu equipamento (modelo, tipo e número de série). Estas informações aparecem na placa de características do fabricante, instalada no seu equipamento.

INFORMAÇÕES

O período mínimo de disponibilidade das peças de substituição enumeradas no Regulamento europeu 2019-2022-UE e acessíveis, em especial, ao utilizador do aparelho é de 10 anos, mediante as condições estabelecidas nesse mesmo regulamento.

Sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado:

Motor, bomba de circulação e drenagem, aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor (separadamente ou agrupadas), tubulação e equipamentos relacionados, incluindo todas as mangueiras, válvulas, filtros e aqua stops, peças estruturais e internas relacionadas aos conjuntos de portas (separadamente ou agrupadas), placas de circuito impresso, visores eletrônicos, interruptores de pressão, termostatos e sensores, software e firmware, incluindo software de reinicialização.

Dez anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado:

Dobradiça e vedações da porta, outras vedações, braços pulverizadores, filtros de drenagem, racks internos e periféricos de plástico, como cestos e tampas.

4. SERVIÇO PÓS-VENDA

A Becken concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho – risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

5. PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, depois de desmontado por uma empresa especializada. Cumpra a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.



BECKEN

*Importado, produzido e distribuído por:
Importado, producido y distribuido por:
Imported, produced and distributed by:*

*Worten Equipamentos p/ o Lar S.A.
Rua João Mendonça, nº 505
4464-503 Senhora da Hora - Portugal*